

ELAC

EA SERIES INTEGRATED AMPLIFIER



EA101EQ-G
80 Watt-per-channel
Integrated amp with DSP

OPERATING INSTRUCTIONS

ELAC The life of sound.

Important Safety Instructions



CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back).
No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

• Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE PLUG TO WIDE SLOT, INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

PORTABLE CART WARNING



13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
16. **CAUTION:** Servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
17. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Table of Contents

Important Safety Instructions	2
Table of Contents	3
Introduction	4
EA101EQ-G Features	5
Front Panel Features	
Power	6
IR Sensor	6
Front Panel Display	6
Source	6
Phones	6
Volume Control	6
Rear Panel Features	7
AC Mains	7
Line In 1	7
Line In 2	7
Sub Out	7
Coax In	7
Speaker Out	7
Reset	8
Service	8
USB	8
Optical In 1	8
Optical In 2	8
IR Remote Features	9
Power	9
Volume/Transport	9
Input Select	9
Bluetooth	9
Installation	10
Amplifier Location	10
Typical System	10
Connections	11
Speaker Connections	11
Other Connections	11
IR Remote/Front Panel Control	12
ON/OFF	12
Volume/Mute	12
Source Select	12
Bluetooth	13
Bluetooth Pairing ELAC USB Amplifier	13
Bluetooth Pairing EA101EQ-G Control	13
EA101EQ-G App	14
Master Volume	14
Offset Volume	14
Setup	15
Input Names	15
Bass/Treble	16
Screen Brightness	16
Speaker Balance	17
Remote Learning	18
About	19
Warranty	20

Introduction

Congratulations and thank you for purchasing the ELAC EA101EQ-G Integrated Amplifier!

Since the time we started in 1926, ELAC has always striven to achieve the very best!

While a handful of separates and integrated units offered great sound, none delivered the performance, flexibility and value essential for a product to carry the ELAC name. So where none existed before, our engineers started with a clean-sheet and simple design brief: build the most powerful, versatile, easy-to-use integrated amplifiers imaginable; do it without compromising sound, reliability and a great user experience; and price it so fairly that it becomes a hands-down choice even when compared against units at many times the price.

The BASH® Amplification System

At its heart is a brand new BASH Tracking Amplifier delivering up to 160 Watts. This new amplifier uses a modulated switched mode power supply allied to a conventional class AB amplifier. Switching at more than 400,000 times per second, the supply tracks the incoming audio signal to ensure that the Class AB amplifier gets only the voltage necessary (with a little headroom) to cope with today's dynamic movie and music content, thus maximizing the efficiency and potential of the amplifier.

App-rich Control Flexibility

ELAC's free iOS and Android app allows users to fully control and set up their system. The app includes innovative features not found on any other products in this class—anywhere.

Input Rename

Easily rename each input to match your source. The revised name will appear in the app and on the integrated amplifier's front panel display.

Auto Blend and Auto EQ

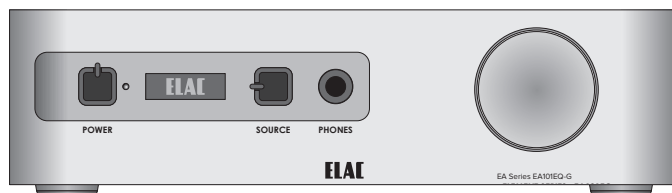
Through the use of the free iOS and Android app the user first selects a high-pass filter, then using the smartphones microphone, measures the near-field response of both the main speakers and subwoofer. Our proprietary algorithm then adjusts the low pass filter to obtain optimal blending between the subwoofer and main speakers. Auto EQ minimizes the effects of the rooms acoustics allowing you to hear the sound the designer intended.

Please read and follow the instructions in this guide to assist in proper installation, connection and use of your ELAC EA101EQ-G Integrated Amplifier.

EA101EQ-G Features

WHAT'S INCLUDED

- 1 - EA101EQ-G Integrated Amplifier
- 1 - IR Remote Control
- 2 - AAA Batteries
- 1 - EA101EQ-G Operating Instructions



EA101EQ-G FEATURES

Basic Description

Seven Source, 80 Watt-per-channel Integrated Amplifier

Amplifier

2 x 80Watts; BASH Tracking Amplifier

80W Continuous x 2 Channels @ 4Ω with 1% THD

Please visit our website for full amplifier details and performance specifications

Audio Inputs

2 x Stereo Analog Line Level Audio Inputs

2 x Digital Optical Audio Inputs (up to 192kHz 24-bit)*

1 x Digital Coaxial Audio Input (up to 192kHz 24-bit)

1 x USB Input (up to 192kHz 24-bit asynchronous)

Bluetooth® A2DP with aptX** for playback from most phones and tablets

* Due to differences in optical transmitters and optical cable quality/length, 192kHz is not guaranteed

* An aptX source device is required to take advantage of the aptX codec



Speaker Connections

2 x 5-way Binding Posts

Subwoofer Output

1 x Analog Line Level with AutoEQ

Headphone Output

1 x Stereo 1/4" Headphone Jack

Control

Android or iOS Setup/Control App

IR Remote Control

Bluetooth® 4.0 Low Energy

Audio Decoders

Dolby Digital 2.1 Decoding

DSP

Auto Blend (subwoofer to main speaker configuration)

AutoEQ (automatic room correction)

Front Panel Display

OEL (Organic Electro-Luminescence)

Front Panel Features

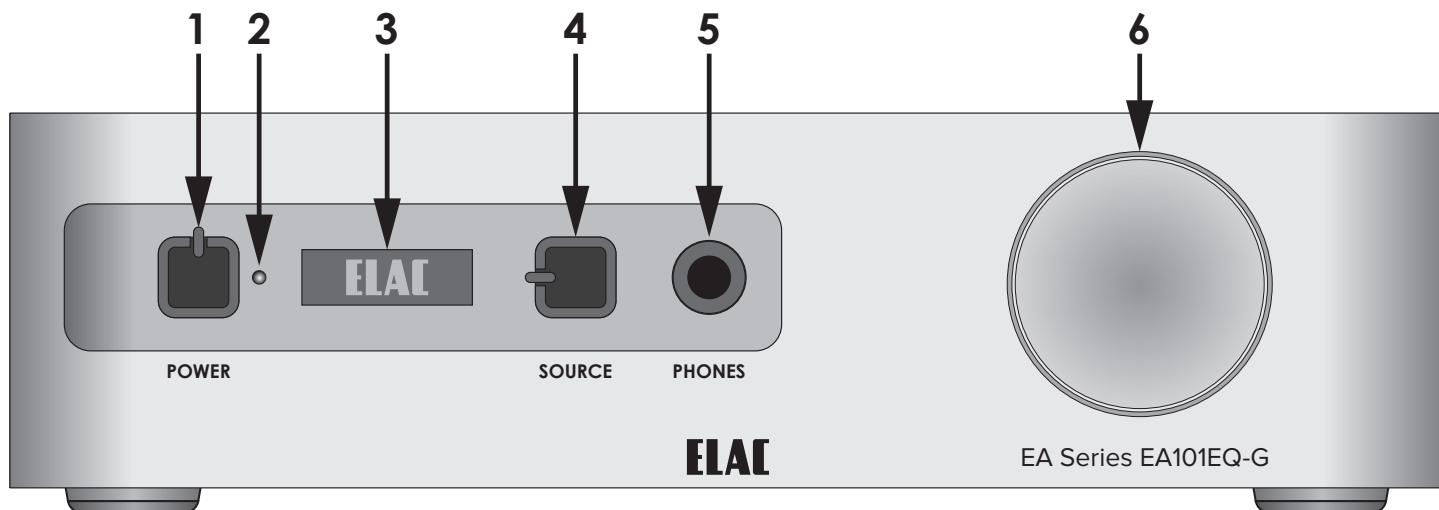


Figure 1 EA101EQ-G Front Panel Features

- 1. POWER** - Lightly press to turn unit ON. The ELAC logo will appear in the front panel display, followed by the current volume setting and currently selected input. Lightly press again to turn unit OFF. Front panel display will turn OFF. Power can also be turned ON/OFF with the hand-held IR Remote.
- 2. IR SENSOR** - IR eye 'sees' IR commands from the EA101EQ-G handheld remote. The IR Sensor must be line-of-sight to the remote to receive commands. The IR Sensor can also be used for learning IR commands from a third-party integrated remote allowing system control from a single remote control.
- 3. FRONT PANEL DISPLAY** - Front panel OEL (Organic Electro-Luminescence) display indicates ON/OFF status, source selected, volume/mute setting and Dolby Audio™ logo when Dolby Digital signals are being received.
- 4. SOURCE** - Lightly tap the Source button to change input selections one at a time. Press and hold to scroll inputs to the desired selection.
- 5. PHONES** - Stereo phone jack for connection of headphones. Speaker output will mute automatically when headphones are connected. Speaker output will resume when headphones are disconnected. Headphones with stereo mini-plugs can be used with a stereo mini to phone adapter (not included).
- 6. VOLUME CONTROL** - Turn clockwise (to the right) to increase volume through speakers or headphones. Turn counter-clockwise (to the left) to decrease volume. This is a digital control and does not have a physical stop. Watch the front panel display for level and be careful to not damage the amp, speakers or your ears! The Volume Control will also adjust the output level of the Sub Out, if used.

Rear Panel Features

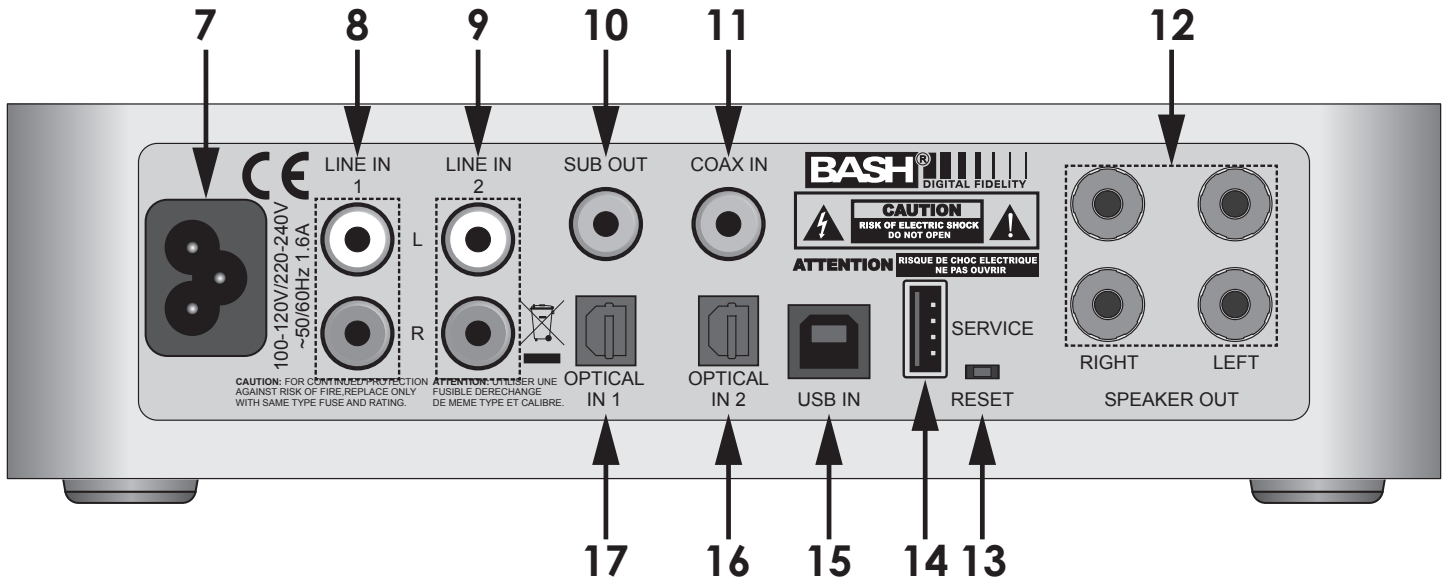


Figure 2 EA101EQ-G Rear Panel Features

7. **AC MAINS** - After all other connections have been made and confirmed, using the included power cord, connect the AC Mains on the EA101EQ-G to an unswitched AC outlet.
8. **LINE IN 1** - Using a quality stereo RCA to RCA cable, connect the L&R outputs on a stereo audio source to the Line IN 1 L&R inputs on the EA101EQ-G. This input can be selected by pressing Ana 1 on the remote or by tapping the front panel Source button.
9. **LINE IN 2** - Using a quality stereo RCA to RCA cable, connect the L&R outputs on a stereo audio source to the Line IN 2 L&R inputs on the EA101EQ-G. This input can be selected by pressing Ana 2 on the remote or by tapping the front panel Source button.
10. **SUB OUT** - Using a quality RCA to RCA cable, connect the SUB OUT on the EA101EQ-G to the SUB IN on a powered subwoofer or sub amp. Once the initial sub settings have been made, the Volume Control will adjust both Speaker and Sub Out levels as a master control.
11. **COAX IN** - Using a quality digital coaxial audio cable, connect the Coaxial OUT on a source component to the Coax IN on the EA101EQ-G. The Dolby logo will appear in the front panel display when Dolby Digital signals are present. This input can be selected by pressing Coax on the remote or by tapping the front panel Source button.
12. **SPEAKER OUT** - Using 16AWG (min) speaker wire, connect the Right and Left Speaker terminals on the EA101EQ-G to the appropriate speaker terminals on left and right speakers. Before connecting the speaker wires, twist the ends of the speaker wire so there are no strays that can cause shorts. See section: **Connections/Speaker Connections** for additional information.

Rear Panel Features (cont)

13. **RESET** - Using a small, blunt object, with the power ON, press and hold the recessed switch for 5 seconds to restore factory default settings. The Reset switch is also used when updating firmware. See: **Service**, below.
14. **SERVICE** - USB Type A terminal used for updating firmware. To upgrade firmware:
 - a) Download the firmware update from elac.com to a computer.
 - b) Copy the firmware to the root directory of a thumb drive and insert the thumb drive into the rear of the unit.
 - c) Unplug the power, hold down the Reset button while plugging the power back in and the firmware update process begins (Update status is indicated on the front panel display.)
15. **USB ASYNCHRONOUS INPUT** - Using a USB Type B to USB A cable, connect the USB IN port on the EA101EQ-G to the USB port on an appropriately featured computer, music server or streaming audio device. This input can be selected by pressing USB on the remote or by tapping the front panel Source button.
16. **OPTICAL IN 2** - Using a quality digital optical audio cable, connect the Optical OUT on a source component to the Optical IN 2 on the EA101EQ-G. The Dolby logo will appear in the front panel display when Dolby Digital signals are present. This input can be selected by pressing Opt 2 on the remote or by tapping the front panel Source button.
17. **OPTICAL IN 1** - Using a quality digital optical audio cable, connect the Optical OUT on a source component to the Optical IN 1 on the EA101EQ-G. The Dolby logo will appear in the front panel display when Dolby Digital signals are present. This input can be selected by pressing Opt 1 on the remote or by tapping the front panel Source button.

IR Remote Features

- 1. POWER** - Press to turn unit ON. The ELAC logo will appear in the front panel display, followed by the current volume setting and currently selected input. Press again to turn unit OFF. Front panel display will turn OFF. Power can also be turned ON/OFF with the front panel Power button
- 2. VOLUME/TRANSPORT** -
Volume - The Volume controls will adjust the volume to the speakers, subwoofer, (if used) or headphones, (if connected).
Press Vol+ to increase volume.
Press Vol - to decrease volume.

Transport - The Transport buttons will control play/pause, previous track and next track on a compatible Android or iOS device that is paired to the EA101EQ-G.
Press ►|| once to Play a selected track.
Press ►|| again to Pause a selected track.
Press ◀◀ to select the previous track.
Press ▶▶ to select the next track.
- 3. INPUT SELECT** - Press these buttons to select audio source devices connected to the EA101EQ-G rear panel inputs.
Ana 1 - Press to select the device connected to Line IN 1.
Ana 2 - Press to select the device connected to Line IN 2.
Opt 1 - Press to select the device connected to Optical IN 1.
Opt 2 - Press to select the device connected to Optical IN 2.
Coax - Press to select the device connected to Coax IN.
USB - Press to select the device connected to USB IN.
- 4. * (BLUETOOTH)** - Press this button for various Bluetooth functions. See section: **Bluetooth** for additional information.

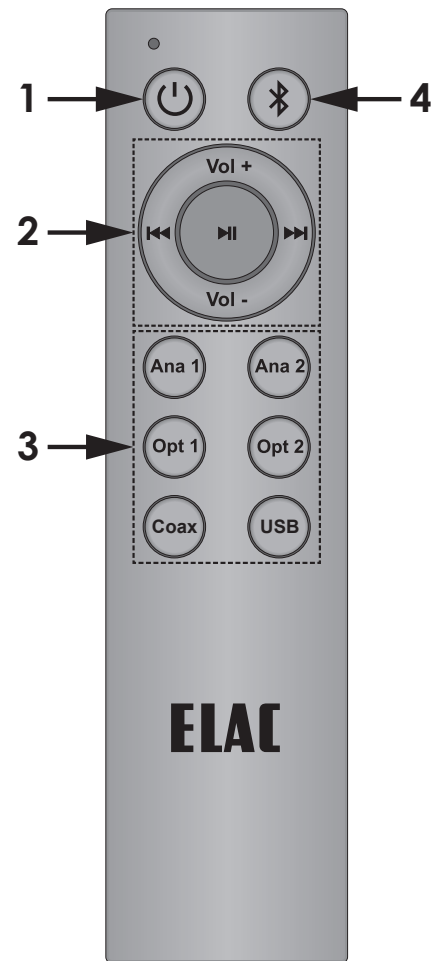


Figure 3
EA101EQ-G IR Remote Features

Installation

Amplifier Location

Before making any connections, be sure to locate the EA101EQ-G on a stable, flat surface such as a shelf or table top. Provide enough space around the amplifier for the free flow of air, and do not block any of the vents on the bottom, sides or top, particularly if the amp is going to be located in a cabinet or closet. Leave enough space around the amp for the wires that are connected to the amp and other devices and do not allow the wires to block the vents or the free flow of air around the amp. Do not expose the amp to direct sunlight.

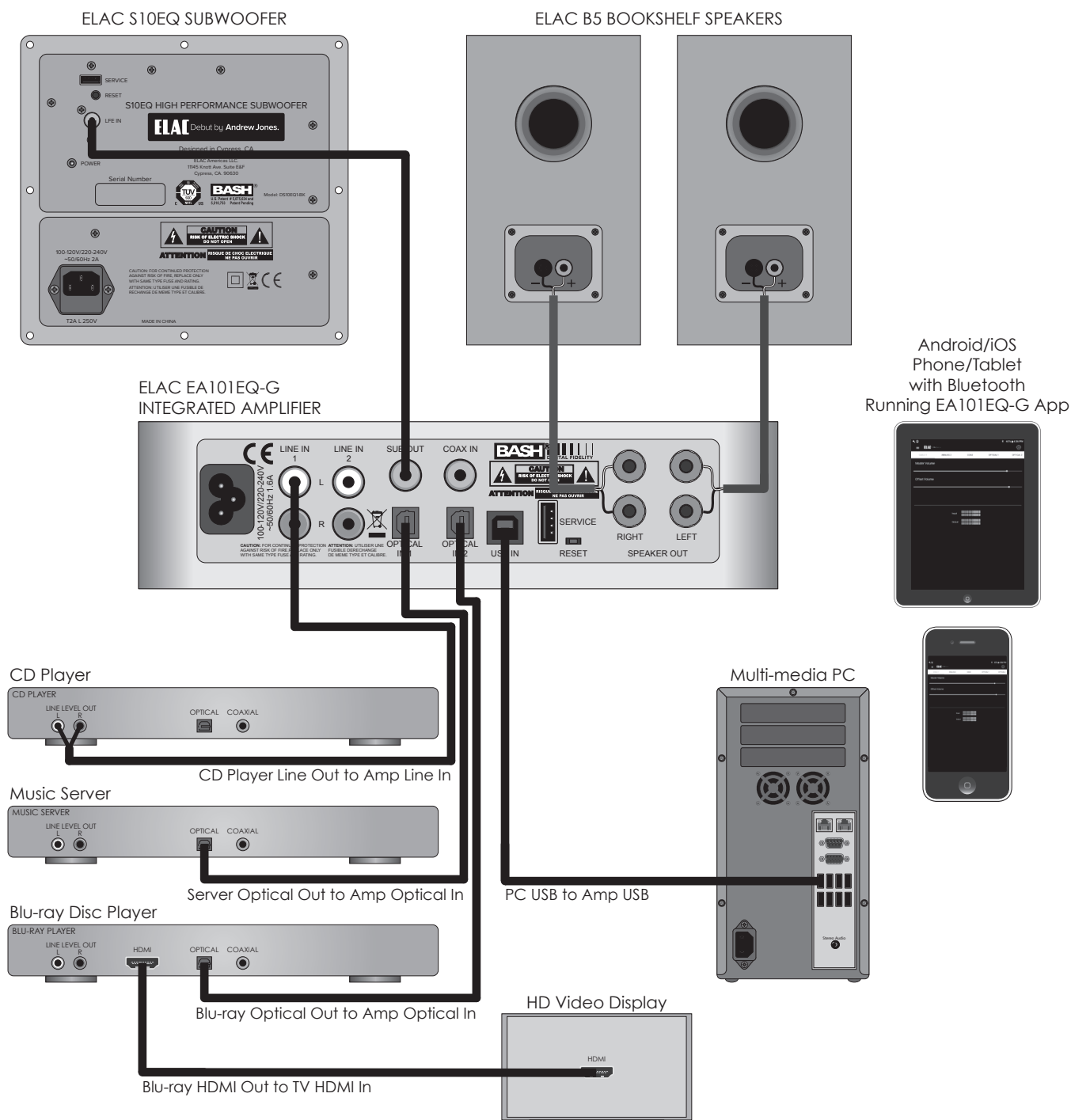


Figure 4 Typical EA101EQ-G System

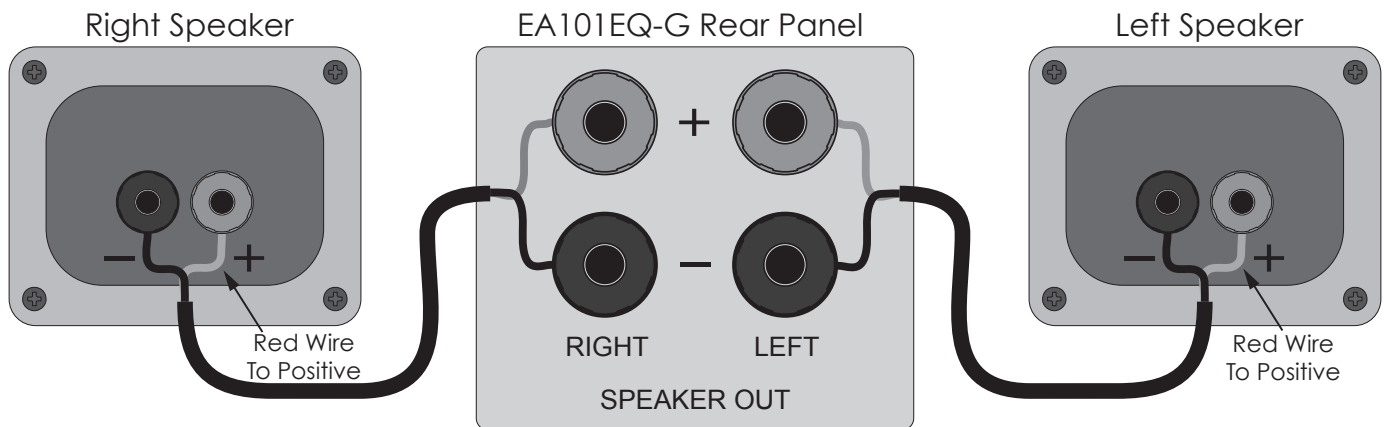


Figure 5 EA101EQ-G Speaker Connections

Speaker Connections

1. Use 16AWG (min) 2-conductor stranded speaker wire for speaker connections.
2. Strip approximately 1/2 to 3/4 of an inch off the ends and twist the strands together so there are no loose ends that can cause shorts.
3. On the amplifier rear panel, turn the clear ends of the Speaker Terminals counterclockwise so there is enough room between the post and the clear end to feed the stripped wire through the post hole without damaging the strands.
4. Confirm polarity. (Red wire to +)
5. Turn the clear ends clockwise to tighten the post and secure the wire.
6. Repeat for left and right speakers, + and -.
7. Confirm connection and polarity.
8. Connect the speaker wires to the appropriate + and - terminals on the speakers.
9. Confirm connection, polarity and position.

NOTE: If the Speaker Out senses a short, the amplifier will enter protect mode and 'Protect' will appear in the front panel display. In protect mode, the audio amp will be shut down, but the logic and control will remain on. Source select and volume changes will be shown in the display, but there will be no output from the amp and 'Protect' will again be shown in the display after changes are made.

To reset the amp, power cycle the amp (unplug the amplifier from the wall jack for 5 seconds and then plug it back in). If the amp does not return to normal operation, please contact ELAC at 714.252.8843 or at service@elac.us.

Other Connections

For information on connecting audio devices to the EA101EQ-G, see section: **Rear Panel Features**.

For information regarding Bluetooth audio streaming, see section: **Bluetooth**.

IR Remote/Front Panel Control

IR REMOTE/FRONT PANEL CONTROLS

The EA101EQ-G can be controlled via the included IR Remote, front panel controls or EA101EQ-G app. The front panel and remote would typically be used for amp control. The app has unique features that can be used for fine tuning amp performance based upon the specific sources, speakers and room conditions. This section covers front panel and IR Remote control. See section: **EA101EQ-G App** for information on the use of the app for setup and fine tuning.

ON/OFF

On the IR Remote, Press the  button to turn the amp ON. Press again to turn the amp OFF. On the front panel, Press the Power button to turn the amp ON. Press again to turn the amp OFF. When the amp is turned ON, the front panel display will show the ELAC logo followed by the volume level, current source. If the source is outputting a Dolby Digital signal, the Dolby Audio™ Logo will appear. When the amp is turned OFF the display will turn off.

VOLUME/MUTE

On the IR Remote, Press the **Vol +** button to increase volume. Press the **Vol -** button to decrease volume. Press the  button to mute audio output. Press the  button again to un-mute audio output. On the front panel, turn the Volume knob clockwise (right) to increase volume. Turn the Volume knob counter-clockwise (left) to decrease volume. There is no front panel mute control.

When adjusting volume, the volume level will appear in the front panel display.

NOTE: If a subwoofer is connected, the volume/mute controls will affect speaker and sub volume/mute. If headphones are connected, output to the speakers/sub will be cut and the volume/mute controls will affect headphone volume/mute.

SOURCE SELECT

On the IR Remote, press the **Ana 1, Ana 2, Opt 1, Opt 2, Coax** or **USB** buttons to select a specific source. On the front panel, tap the Source button to change source selection one at a time. Press and Hold to scroll through available sources to the desired selection.

NOTE: For a Bluetooth source, see section: **Bluetooth** for additional information.

BLUETOOTH

The EA101EQ-G has two connections for Bluetooth. One is for Bluetooth Audio Streaming, (playing music from a phone or tablet via Bluetooth through the EA101EQ-G). The other is for use with the EA101EQ-G App.

Minimum Bluetooth Requirements:

Bluetooth Version: v4.0 or better to run the EA101EQ-G App

Bluetooth Profiles: A2DP for Bluetooth Audio Streaming and AVRCP for IR control of a paired phone or tablet

BLUETOOTH PAIRING (BLUETOOTH AUDIO STREAMING)

1. Confirm that Bluetooth is ON on the phone or tablet to be used by going to Settings and then Bluetooth in the device menu.
2. On the EA101EQ-G IR Remote, press the **⌘** button to switch the amp to the Bluetooth input. Next, press and hold the **⌘** button to start the pairing process. 'BT Pair' will appear in the front panel display.
3. Under Available Devices, look for: **ELAC USB Amplifier**. This is the connection for Bluetooth Audio Streaming. Tap it. It should pair to the EA101EQ-G.
4. To test, press the **⌘** button on the IR Remote to select the Bluetooth input on the amp. Play some music on the paired phone or tablet. It should play through the amp. If not, repeat **Steps 1-3** to confirm the ELAC USB Amplifier Bluetooth connection.

Appropriately featured smartphones, tablets and other devices can be paired to the EA101EQ-G Amp via Bluetooth for Bluetooth Audio Streaming. The EA101EQ-G IR Remote can be used to control transport functions, (play/pause, previous/next track) on appropriately featured phones and tablets for additional control flexibility. See Section: **IR Remote Features** for additional information.

BLUETOOTH PAIRING (EA101EQ-G App)

The EA101EQ-G App is a setup app that can run on either Android or iOS devices. The Android version can be downloaded from Play Store. The iOS version can be downloaded from App Store.

1. With the app downloaded and installed, confirm that Bluetooth is ON on the phone or tablet to be used by going to Settings and then Bluetooth in the device menu.
2. Launch the EA101EQ-G App. A black ELAC Screen will appear with an instruction to select a device from the list. Tap EA101EQ-G Control and the app will sync to the amp. Typically, once the app has been synchronized to the amp from a phone or tablet, unless the app gets uninstalled, the app will automatically sync to the EA101EQ-G amp if the amp is in range and the app has not been turned off. If the app gets turned off and gets relaunched on a previously paired phone or tablet, the app will automatically sync when launched.
3. To confirm that the app is synchronized to the amp, tap the Analog 1, Analog 2, Coax, etc labels at the top of the Master Volume screen. If the source shown on the amp front panel display changes with the source selected from the app, the app is synchronized.

IMPORTANT NOTE: Bluetooth can be simultaneously connected to two devices, but only one can play at a given time. If one stops playing, the other can then play. If one device is connected another can be paired without disconnecting the connected device. If two devices are connected a new device cannot be paired without disconnecting one of the connected devices.

EA101EQ-G App

EA101EQ-G APP

The EA101EQ-G App is a two-way setup app that connects to the amp via Bluetooth Low Energy. App setup features include: source select, master volume, offset (individual source) volume, source naming, bass/treble, sub volume, balance, Auto Blend, IR Remote learning and screen brightness. The app will open to the Master Volume screen when launched.

MASTER VOLUME

The Master Volume slider sets the amplifier output volume. It affects the output to the speakers and sub (if used) and headphones if connected.

When adjusting master volume, the volume level will appear in a bubble on the app screen and on the front panel display. If the volume is adjusted with the IR remote or front panel volume control, the app master volume will adjust automatically in real time.

OFFSET VOLUME

The Offset Volume slider sets the output of each connected source relative to the other sources. This allows adjusting the source levels so when switching from one source to another, one won't be very loud and another very soft. When adjusting Offset level be sure to use program material that is equal in intensity, volume and dynamics so the settings are made to the relative output of the sources and not the program material itself. Setting the Offset on one source to soft solo harp music and another to pounding electronic dance music will not result in proper settings.

The app provides two digital meters to

indicate the relative input and output level of each source. Green is good. Amber is OK, but not too much, and Red is bad. The ideal settings have the Output levels set so that no source is in the red and maybe just flickering the amber cell. Also try to set the individual outputs so that no source can get so loud that it can damage the amp, speakers or your ears, even if the amp gets turned all the way up! The Offset levels can only be adjusted using the app...so keep the app away from the kids and friends!

1. Before setting the Offsets, turn the Master Volume down a bit just in case a particular source comes on louder than expected.
2. With all connected sources playing consistent program material, tap through all inputs at the top of the app screen to get a feel for which input are louder and softer.
3. Adjust the Offset for each source until the output from the speakers, or headphones is consistent across all sources. The settings will be automatically stored in the amp.

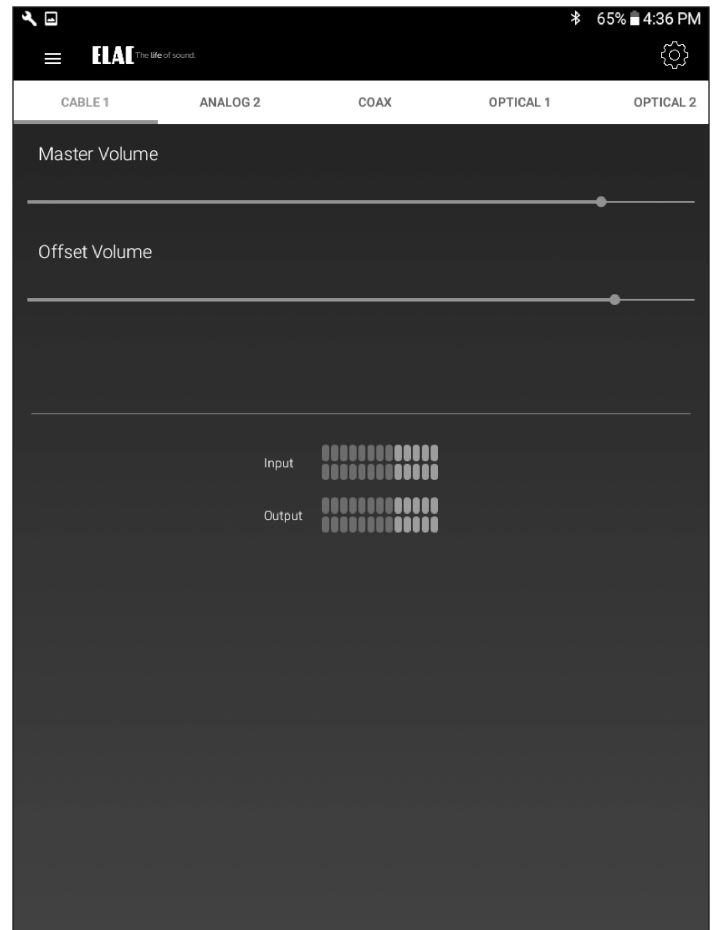


Figure 6 EA101EQ-G App - Master Volume

SETUP

The settings for Input Names, Bass/Treble, Sub Level, Screen Brightness and Speaker Balance can all be accessed by tapping the Settings Gear in the top right corner of the app when in the Source select/Volume screen. **(Figure 6)**

Tap the gear. The Settings Menu will appear.

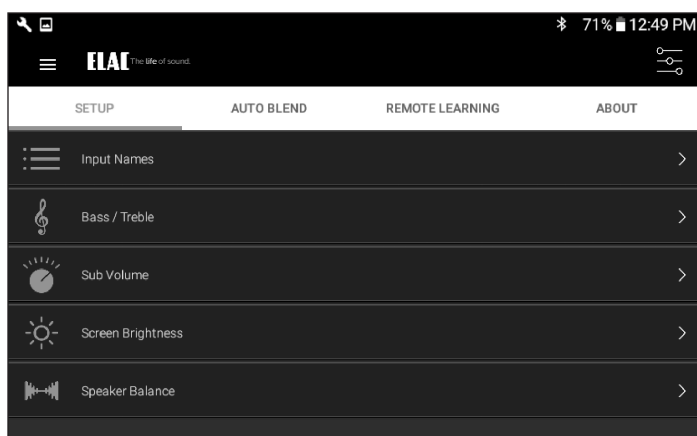


Figure 7 EA101EQ-G App - Setup Menu

INPUT NAMES

Each of the inputs can be renamed to indicate the actual connected source...i.e. Optical 1 can be changed to TV or Blu-ray. USB can be changed to Computer or Server. The maximum number of characters is 9.

1. In the settings menu tap Input Names.
2. Tap to the right of a **NAME** in the list. Repeatedly tap the backspace key to delete the default name. OR...Drag/ select a name in the list.
3. The device keyboard will appear. Type the new name...Cable, Blu-ray, Internet, Server, etc.
4. Tap next to change other names and repeat **Steps 2-4**.
5. When finished tap the slider icon at the top right to return to the source/volume screen or select another setting in the menu bar. To return to the Setup menu tap the back button on the phone or tablet.

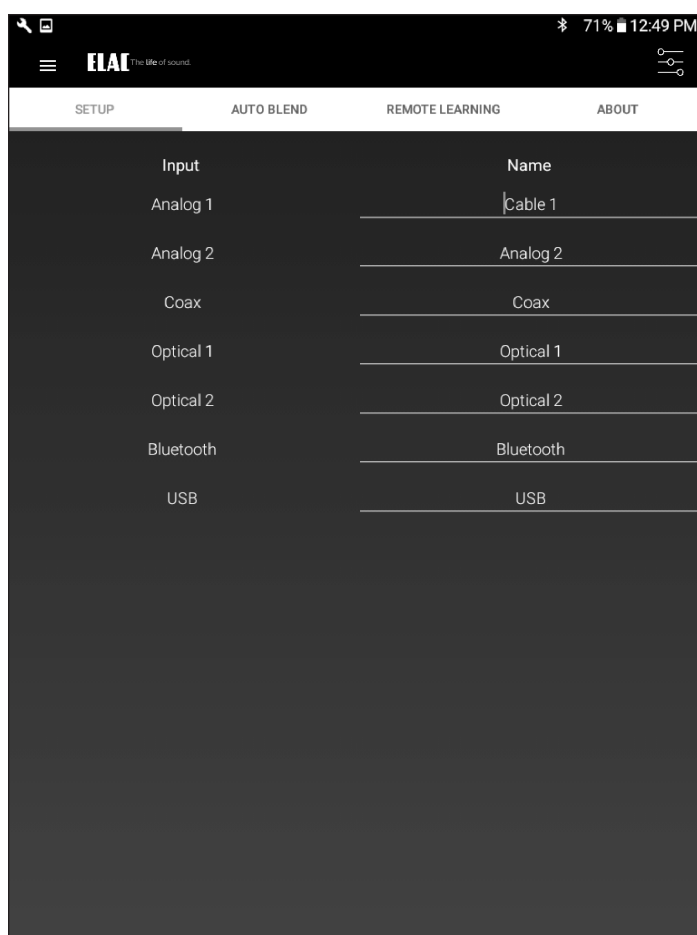


Figure 8 EA101EQ-G App - Name Inputs

EA101EQ-G App

BASS/TREBLE

The Bass/Treble section adjusts the tone controls for the AE101EQ-G master output. Each control can be adjusted +/-12dB.

1. In the Settings Menu tap Bass/Treble.
2. With a fingertip, slide the blue dot on the Bass slider to adjust bass to desired level. A bubble will appear to indicate level setting.
3. With a fingertip, slide the blue dot on the Treble slider to adjust treble to desired level. A bubble will appear to indicate level setting.
4. Settings will be automatically stored in the amp.
5. To return to the Setup Menu tap the back button on the phone or tablet.
6. When finished tap the slider icon at the top right to return to the source/volume screen.

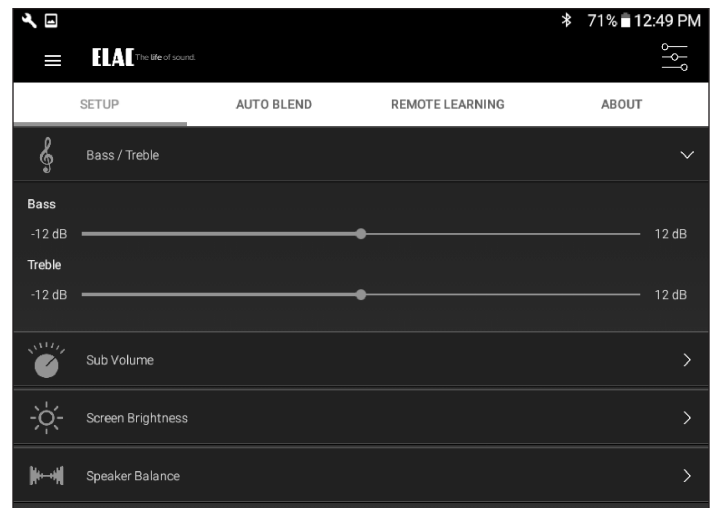


Figure 9 EA101EQ-G App - Bass/Treble

SCREEN BRIGHTNESS

Screen Brightness adjusts the intensity of the EA101EQ-G front panel display. RANGE: 1-100.

The Screen Auto ON/OFF sets the front panel display to stay on or turn off after making changes to power, source, volume, etc.

1. In the settings menu tap Brightness.
2. With a fingertip, slide the blue dot on the Brightness slider to adjust the front panel display intensity to desired level. A bubble will appear to indicate level setting.
3. To change the Screen Auto ON/OFF Setting, slide the switch to the left (white) to have the display remain on while the amp is powered ON. Slide the switch to the right (blue) to have the display turn off after making changes to power, source, volume, etc while the amp is powered ON.
4. Settings will be automatically stored in the amp.
5. To return to the Setup Menu tap the back button on the phone or tablet.
6. When finished tap the slider icon at the top right to return to the source/volume screen.

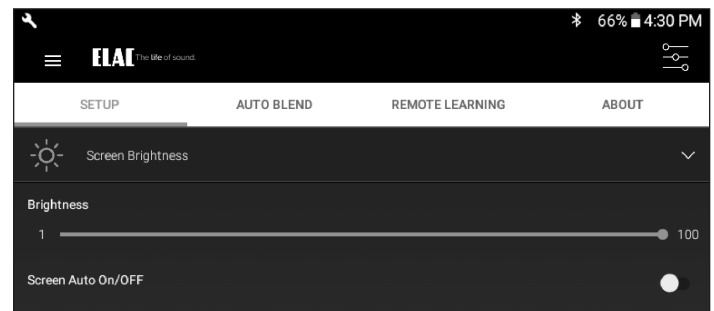


Figure 10 EA101EQ-G App - Screen Brightness

SPEAKER BALANCE

Speaker Balance adjusts the relative volume of the left and right speakers. Use this control to adjust the stereo sound from the speakers if they are unevenly placed relative to the listening position. Each control can be adjusted +/-100 with 0 being center.

1. In the settings menu tap Balance.
2. With a fingertip, slide the blue dot on the Speaker Balance slider to adjust balance to the desired position. A bubble will appear to indicate the setting.
3. Setting will be automatically stored in the amp.
4. To return to the Setup Menu tap the back button on the phone or tablet.
5. When finished tap the slider icon at the top right to return to the source/volume screen.

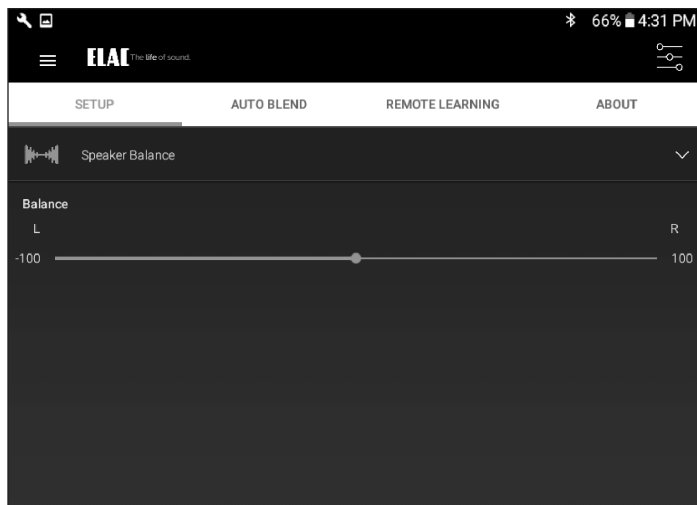


Figure 11 EA101EQ-G App - Balance

EA101EQ-G App

REMOTE LEARNING

The Remote Learning section allows the EA101EQ-G to learn IR commands from other remote controls. This can simplify user control by teaching the amp commands from another remote such as a TV remote so that remote can be used to control the TV, EA101EQ-G and other devices if capable.

When learning commands, be sure to use commands that will make sense when controlling the amp. Use volume up/down commands for volume. Use source select commands for source select functions. Use transport functions for play/pause/previous/next.

NOTE: The Play/Pause button is also a mute button except when used in Bluetooth mode where it is a pause/play command for a synchronized Bluetooth device. So...a mute command will mute/unmute the speakers for all sources except Bluetooth where it will pause/play the synchronized device.

1. In the source/Master Volume screen, tap the Setup Gear in the upper right corner. From the Setup Menu, tap Remote Learning. The Remote Learning - Select screen will appear.
2. In the 'Select' screen tap a button to be replaced with a new IR command. **Follow the cues on the amp front panel display.** 'Scanning' will appear on the display.
3. Press the button on the remote to be learned until the amp display indicates: 'Captured'. The Display will indicate 'OK' if the code was learned.
4. When 'Again' appears on the front panel display, press the SAME BUTTON on the remote to be learned until the amp again indicates: 'Captured'.
5. The amp will return to it's previous operating mode.
6. Press the button on the learned remote to test the command to be sure the command has been learned and is affecting the proper function.

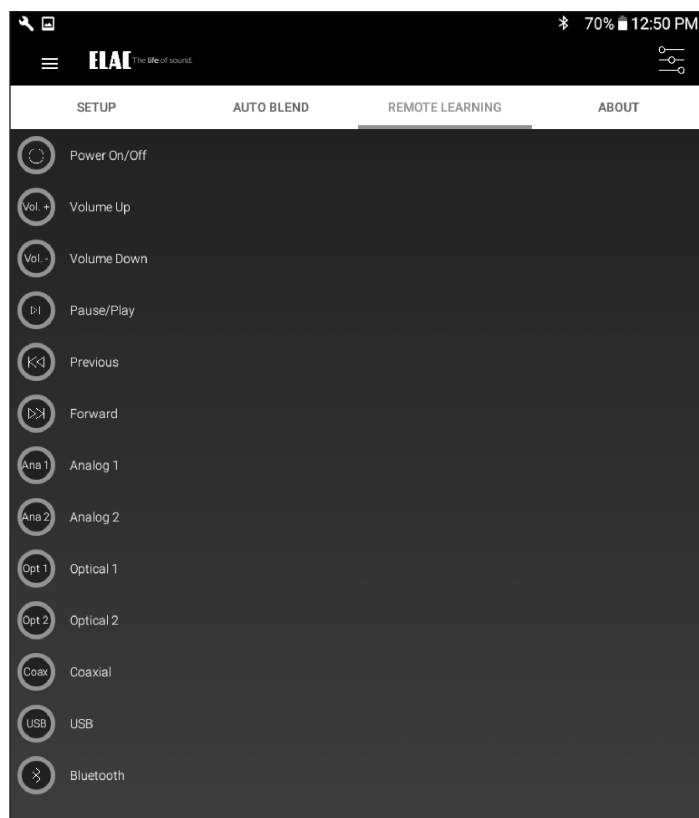


Figure 12 EA101EQ-G App - Remote Learning - Select

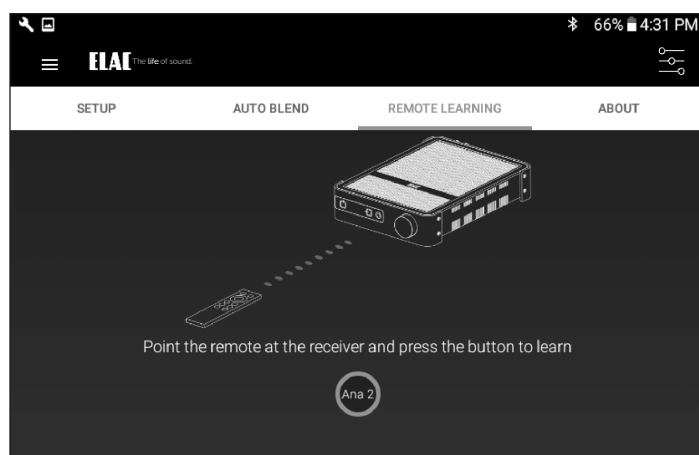


Figure 13 EA101EQ-G App - Remote Learning - Learn

7. Repeat Steps 2-6 for all commands to be learned.
8. For additional Setup Modes, tap an item from the Menu Bar at the top of the screen.
9. When finished tap the slider icon at the top right to return to the source/volume screen.

ABOUT

The About screen indicates important information about the device to which the app is synchronized (EA101EQ-G). This can be useful for service purposes to determine whether the device has most current firmware to provide best performance and latest features. To confirm firmware version:

1. With the EA101EQ-G app synchronized to the amp, select About from the Setup Menu Bar.

Periodically visit <http://elac.com/firmware> to check for firmware updates to assure your amp has all current feature and performance updates.

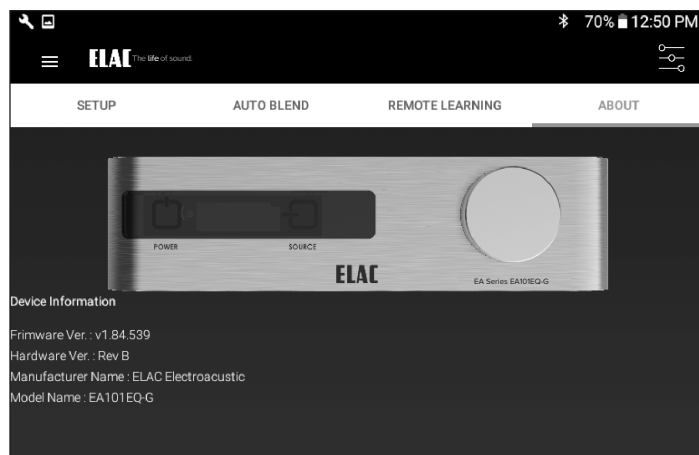


Figure 14 EA101EQ-G App - About

**ELAC Americas LLC.
North America Limited Liability Warranty**

Amplifiers

ELAC Americas LLC. warrants to the original purchaser that this product be free from defects and or workmanship for a period of 1 (One) year from the original date of purchase. During this time period, repair or replacement of parts will be free of charge to the original owner (see limitations below). Shipping to and return from the repair center will be the responsibility of the original purchaser.

Limitations

- Warranty begins on the date of original purchase from an authorized ELAC Americas LLC dealer.
- Product is warranted only if used in home applications. Commercial use of this product is not warranted
- Product has been modified or altered in any way will not be warranted.
- Product that has been abused or subjected to faulty equipment will not be warranted.
- Products with defaced or removed serial numbers will not be warranted.

If Service is Required

In the event that service is required, please contact ELAC America at 714.252.8843 or at service@elac.us to arrange for service or replacement. You will be responsible to provide proof of purchase (Copy or original sales receipt). Shipping to and from our repair center will be the responsibility of the original purchaser.

Warranty Outside of North America

This warranty applies to products purchased in the United States and Canada. For Warranty information claims outside of North America, please contact the local dealer/distributor in the country of purchase.

TRADEMARK INFORMATION

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ELAC Americas is under license.

Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are Trademarks of Dolby Laboratories.

App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

All other Trademarks and logos are property of their respective companies.

ELAC The life of sound.

ELAC Americas LLC. • 11145 Knott Ave. Suites E & F • Cypress, CA 90603 • USA
714.252.8843 • elac.com

ELAC Electroacoustic GmbH • Fraunhoferstraße 16 • 24118 Kiel • Germany
+49 (431) 64 77 4-0 • elac.com

©2016 ELAC AMERICAS LLC.



ELAC

Stereo-Vollverstärker



EA101EQ-G

80W Ausgangsleistung pro Kanal
Stereo-Vollverstärker mit DSP

Bedienungsanleitung

ELAC The life of sound.

Wichtige Sicherheitshinweise



GEFAHR! Es ist grundsätzlich untersagt, das Gehäuse zu öffnen, da die Bauelemente und Leiter lebensgefährliche Spannungen führen können!

Im Inneren befinden sich keine Bedienelemente für den Nutzer. Um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden, darf das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal geöffnet werden.

1. Lesen, beachten und befolgen Sie bitte alle diese Sicherheitshinweise!
2. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise auf.
3. Beachten Sie bitte alle Warnungen, die auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung angebracht sind.
4. Prüfen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf Schäden. Das Gerät muss sicher betrieben werden können. Beschädigte Teile können zu Personen- oder Sachschäden führen.
5. Schließen Sie das Produkt so an, wie es in der Bedienungsanleitung vorgegeben ist.
6. Wählen Sie Standorte für die Produkte aus, die frei von hoher relativer Luftfeuchtigkeit oder gar Nässe sind. Benutzen Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
7. Die Geräte dürfen nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
8. Schützen Sie Ihre Geräte vor Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
9. Reinigen Sie die Produkte nur mit einem weichen, trockenen und fusselreifen Tuch bzw. mit einem weichen Pinsel. Verwenden Sie auf keinen Fall Scheuermittel, Alkohol, Waschbenzin oder Ähnliches.
10. Benutzen Sie das Gerät nicht in außergewöhnlichen Umgebungen (z.B. sehr kaltes oder heißes Klima, unter unterstarker elektromagnetischer Strahlung und ähnlichen Situationen).
11. Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, Heizungen, Heizungsventilen, Öfen oder anderen Geräten (inkl. Verstärkern), die Hitze entwickeln, oder in explosionsgefährdeten Bereichen.
12. Blockieren Sie niemals Lüftungsschlitze des Gerätes.
13. Stellen Sie keine brennenden Kerzen auf das Gerät.
14. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller mitgeliefertes Zubehör.
15. Beim Trennen vom Netz niemals am Netzkabel, sondern ausschließlich am Netzstecker anfassen.
16. Um z.B. bei längerer Abwesenheit unnötige Risiken und Energieverbrauch vermeiden zu können, sollte der Netzstecker gezogen werden.
17. Stecken/Ziehen Sie den Netzstecker nie mit feuchten Händen.
18. Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass keine Stolpergefahr besteht.
19. **VORSICHT!** Verwenden Sie ausschließlich Ständer, Halterungen und andere Geräte zum Anbringen und Präsentieren der Produkte, die beim Hersteller erhältlich sind und mit dem Produkt verkauft werden. Achten Sie darauf, Tische oder Gestelle, auf denen die Produkte platziert sind, sehr vorsichtig zu bewegen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

PORTABLE CART WARNING



20. **GEFAHR!** Es ist grundsätzlich untersagt, das Gehäuse zu öffnen, da die Bauelemente und Leiter lebensgefährliche Spannungen führen können! Überlassen Sie die Wartung der Geräte ausschließlich dem Servicepersonal. Wartung ist notwendig bei jeglicher Art von Schäden, d.h. bei beschädigten Netzanschlusskabeln und Steckern sowie nach Verschütten von Flüssigkeiten oder nach Herabfallen von Objekten auf das Produkt, bei Herunterfallen des Produktes und wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde und daher die Funktionsweise eingeschränkt ist. Um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden, darf das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal geöffnet werden, es sei denn in der Bedienungsanleitung wird dies ausdrücklich erlaubt.

Wichtige Sicherheitshinweise	22
Inhaltsverzeichnis	23
Einleitung	24
EA101EQ-G Eigenschaften	25
Bedienelemente auf der Vorderseite	26
An-/Aus-Schalter	26
Infrarot-Sensor.....	26
Display auf der Frontseite	26
Eingangsquellenwahl	26
Kopfhörerausgang.....	26
Lautstärksteller.....	26
Bedienelemente auf der Rückseite	27
Netzeingang.....	27
Analoger Eingang 1 (Line In 1)	27
Analoger Eingang 2 (Line In 2)	27
Anschluss eines Subwoofers (Sub Out)	27
Koaxialer Digitaleingang (Coax In)	27
Lautsprecheranschluss (Speaker Out)	27
Reset-Schalter.....	28
Service-Buchse	28
Asynchroner USB-Eingang (USB)	28
Optischer Eingang 1 (Optical In 1)	28
Optischer Eingang 2 (Optical In 2)	28
Infrarot-Fernbedienung.....	29
Power.....	29
Lautstärke / Transportfunktion	29
Eingangsquellenwahl	29
Bluetooth.....	29
Aufbau und Anschluss	30
Standort des Vollverstärkers.....	30
Typische Gerätekonfigurationen.....	30
Anschließen von Lautsprechern.....	31
Schutzschaltungen	31
IR Remote / Bedienelemente auf der Front	32
ON/OFF	32
Lautstärke/Mute	32
Eingangsquellenwahl	32
Bluetooth	33
Audioübertragung über Bluetooth	33
Installation und Benutzung der APP	33
Funktionen der EA101EQ-G App.....	34
Gesamtlautstärke.....	34
Offset-Lautstärkeanpassung.....	34
Einrichtung	35
Benennung von Quellen	35
Bass- und Höheneinstellung	36
Helligkeit des Displays	36
Balance-Einstellung.....	37
Remote Learning	38
About.....	39
Garantiebestimmungen	40

Einleitung

BASH® Endstufen

Das Herz des Vollverstärkers ist der neuentwickelte Vollbereichsverstärker in BASH® Technologie. Er liefert bis zu 160 W Ausgangsleistung und kombiniert dabei die klanglichen Eigenschaften eines Class A/B Verstärkers mit der Effizienz eines Schaltnetzteils. Mehr als 400.000-mal in der Sekunde wird das eingehende Audiosignal auf seine Amplitude hin überprüft und daraufhin die ideale Versorgungsspannung dem Class A/B Verstärker zur Verfügung gestellt. Dadurch werden ein Maximum an Effizienz und ein audiophiler Klang erreicht.

Bedienung per APP

Die kostenfrei erhältliche APP (für Android und iOS) ermöglicht die Einrichtung und vollständige Bedienung des Systems. Dank innovativer Funktionen, die sich so in keinem anderen Gerät in seiner Klasse wiederzufinden sind, ist die Bedienung komfortabel und intuitiv zugleich.

Automatische Einmessung und Auto-Blend

Die APP gestattet die Nutzung einer automatischen Einmessung zur Linearisierung des Frequenzganges von Lautsprechern im Raum bzw. der Verbesserung der Wiedergabeeigenschaften. Zusätzlich ermöglicht die Auto-Blend Funktion die automatische Einrichtung von Systemen mit einem angeschlossenen aktiven Subwoofer.

Mit Hilfe eines Smart-Devices (Smartphone oder Tablet) werden durch mehrere akustische Nah- und Fernfeldmessungen die raumakustischen Bedingungen analysiert und das klangliche Ergebnis perfektioniert. Bei Verwendung eines aktiven Subwoofers werden die idealen Übergangsfrequenzen zwischen Subwoofer und angeschlossenen Hauptlautsprechern ermittelt.

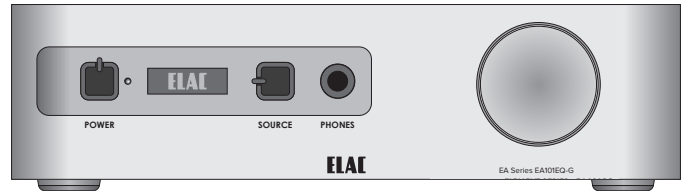
Benennung von Quellen

Die einzelnen Eingänge des Vollverstärkers können benannt werden, um den angeschlossenen Quellen entsprechend eine komfortable Auswahl zu ermöglichen.

EA101EQ-G Eigenschaften

Lieferumfang

EA101EQ-G Vollverstärker
Infrarot-Fernbedienung
AAA Batterien (2 Stück)
Bedienungsanleitung



EA101EQ-G Feature

Grundfunktionalität

Stereo-Vollverstärker, 80 W Ausgangsleistung pro Kanal und sieben Eingangskanäle

Verstärker

BASH® Verstärkertechnologie

2x 80 W an 4 Ohm (max. 1% THD) pro Kanal

Bitte besuchen Sie die Website <http://elac.com> für weiterführende Informationen

Eingänge

2x analoger Eingang (Line Level Out)

2x optischer Digital-Eingang / SPDIF (bis zu 192 kHz und 24 Bit)*

1x koaxialer Digital- Eingang / SPDIF (bis zu 192 kHz und 24 Bit)

1x asynchroner USB Eingang (bis zu 192 kHz und 24 Bit)

1x Bluetooth®A2DP/aptX Empfänger

*Aufgrund von Unterschieden in der Qualität und der Länge von optischen Leitern und Sendern kann eine Wiedergabe von 192 kHz nicht garantiert werden



Lautsprecher-Anschlüsse

2 Paar Lautsprecherklemmen

Subwoofer-Ausgang

1x analoger Ausgang (Line Level Out) mit Auto EQ- und Auto-Blend-Funktionalität

Kopfhörer-Ausgang

1x 6.3 mm Stereo-Ausgang

Bedienung

Sensor-Tasten an der Front des Gerätes

APP (Android und iOS; das Smart-Device muss über Bluetooth® 4.0 Low Energy Funktionalität verfügen)

Infrarot-Fernbedienung

Dekodierung

Dolby Digital 2.1

DSP

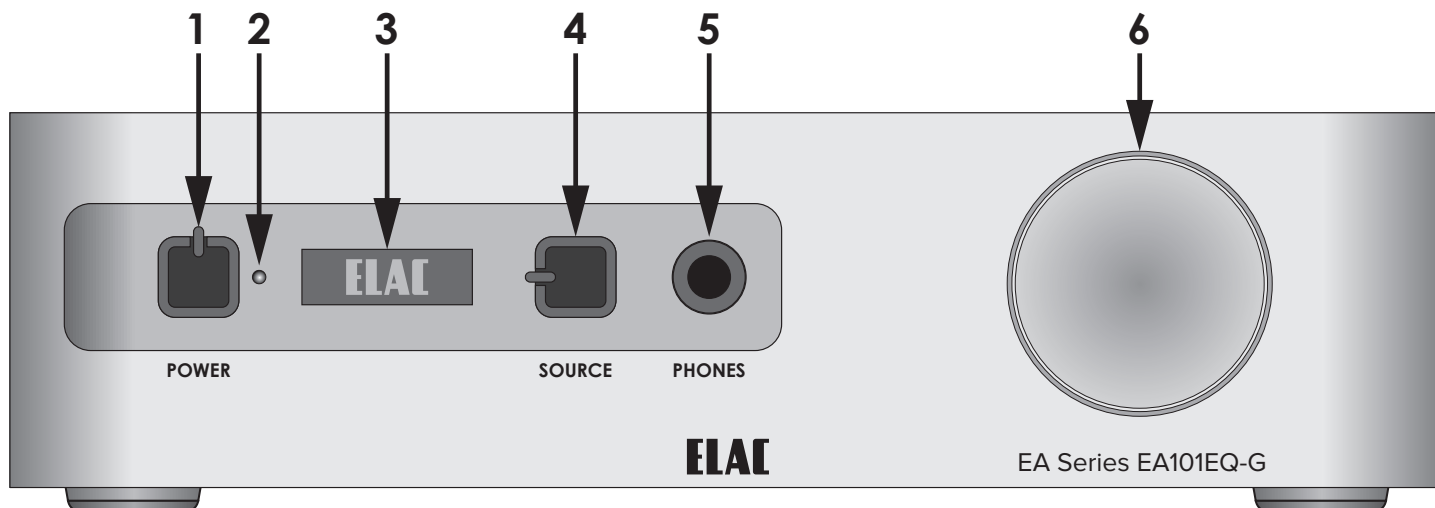
AutoEQ (automatische Raumeinmessung)

AutoBlend (automatische Konfiguration von Systemen mit angeschlossenem aktiven Subwoofer)

Display

OLED (organic light emitting diode)

Bedienelemente auf der Vorderseite



1. POWER

Drücken Sie bzw. Nähern Sie sich der Sensor-Taste POWER, um das Gerät einzuschalten. Im Display erscheint während des Einschaltvorgangs das ELAC Logo. Anschließend werden die aktuell eingestellte Lautstärke und die verwendete Quelle angezeigt. Um das Gerät in den StandBy-Betrieb zu versetzen, drücken Sie bzw. Nähern Sie sich der Sensor-Taste POWER.

2. Infrarot-Empfänger

Der Infrarot-Empfänger nimmt die Steuerkommandos von der beiliegenden Fernbedienung entgegen. Um eine reibungslose Funktion zu gewährleisten, muss der Infrarot-Empfänger eine Sichtverbindung zur Fernbedienung aufweisen. Der EA101EQ-G verfügt des Weiteren über eine Anlernfunktion, um auch Fernbedienungen anderer Hersteller zur Steuerung nutzen zu können.

3. Display

Das OLED-Display (OLED: Organic Light Emitting Diode) dient der Visualisierung der verschiedenen Betriebszustände und der Parameter.

4. SOURCE

Drücken Sie bzw. Nähern Sie sich der Sensor-Taste SOURCE, um eine andere Quelle zur Wiedergabe zu wählen. Durch Gedrückt-Halten der Taste wechselt der EA101EQ-G die Quellen in kurzem zeitlichem Abstand selbsttätig. Beim Erreichen der gewünschten Quelle wird diese durch Loslassen der Taste wiedergegeben.

5. PHONES

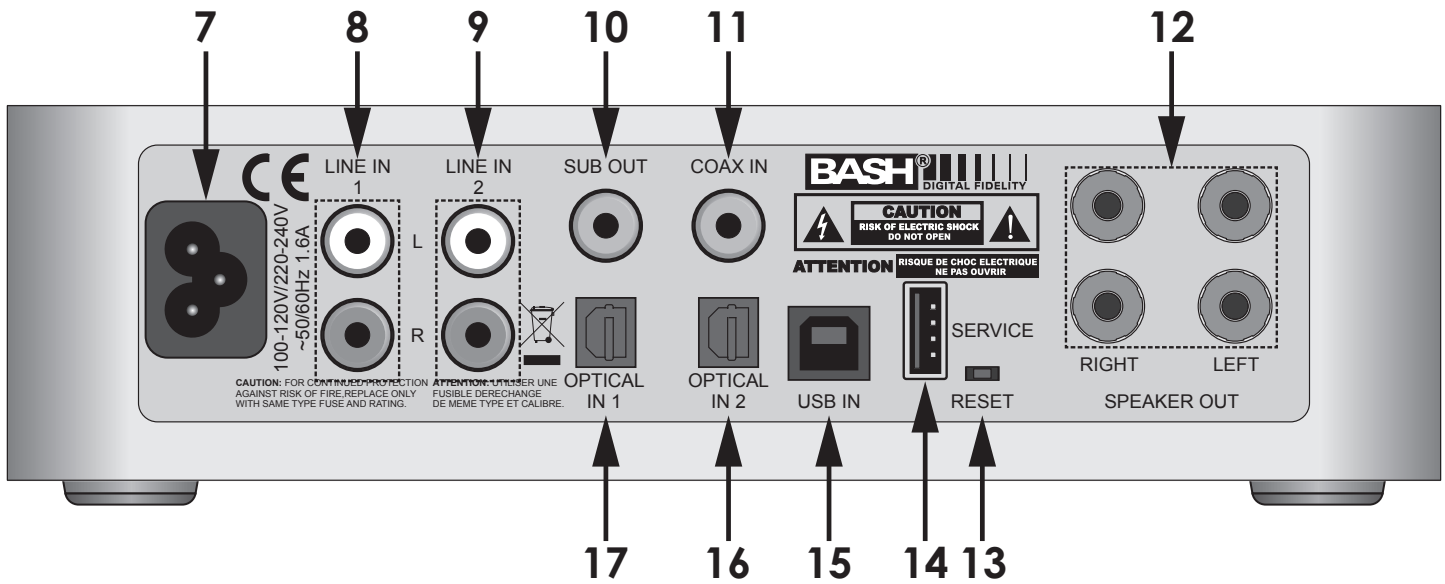
Das Gerät verfügt für den Anschluss eines Kopfhörers über eine 6,3 mm Stereo-Klinken-Buchse. Bei Anschluss eines Kopfhörers werden die Lautsprecherausgänge automatisch stummgeschaltet. Nach dem Herausziehen des Steckers der Kopfhörer aus Buchse werden die Lautsprecherausgänge wieder aktiviert. Für die Nutzung von Kopfhörern mit einem 3,5 mm Stereo-Stecker wird ein Adapter benötigt (nicht im Lieferumfang).

6. Drehgeber / Lautstärkesteller

Zum Erhöhen der Wiedergabelautstärke muss der Lautstärkesteller im Uhrzeigersinn gedreht werden. Zum Reduzieren der Wiedergabelautstärke muss der Lautstärkesteller gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden. Die Lautstärke eines angeschlossenen Subwoofers wird in gleichem Maße reduziert bzw. angehoben.

Der Lautstärkesteller ist als Endlos-Drehgeber ausgeführt und besitzt daher keine Endpositionen (Minimum oder auch Maximum). Im Display wird die aktuelle bzw. die durch Drehen des Lautstärkestellers gewählte Wiedergabelautstärke angezeigt. Vergewissern Sie sich, dass der eingestellte Wert dem gewünschten entspricht, um Beschädigung von Geräten oder dem Gehör zu vermeiden.

Bedienelemente auf der Rückseite



7. Netzeingangsbuchse

Nach dem Anschluss aller Verbindungen zu Quellgeräten und Lautsprechern wird das beiliegende Netzkabel mit der Netzeingangsbuchse des EA101EQ-G und mit einer Steckdose verbunden.

8. Line In 1

Der Eingang Line In 1 (RCA Buchsen) dient zum Anschluss von analogen Stereo-Signalquellen (mit Line Level Output) an den EA101EQ-G, wie z.B. CD-Playern, MP3-Playern oder ähnlichem.

9. Line In 2

Der Eingang Line In 2 (RCA Buchsen) dient zum Anschluss von analogen Stereo-Signalquellen (mit Line Level Output) an den EA101EQ-G, wie z.B. CD-Playern, MP3-Playern oder ähnlichem.

10. SUB OUT

An die Buchse SUB OUT (RCA Buchse; Line Level Output) kann ein aktiver Subwoofer oder ein Verstärker für Subwoofer an den EA101EQ-G angeschlossen werden. Durch Nutzung der AutoBlend-Funktion oder durch manuelle Anpassung in der APP können die Wiedergabeeigenschaften des Subwoofers im Zusammenspiel mit den angeschlossenen Hauptlautsprechern optimiert werden. Der Lautstärkesteller nimmt gleichermaßen auf die Hauptlautsprecher und den angeschlossenen Subwoofer Einfluss.

11. COAX IN

Der koaxiale Digitaleingang erlaubt den Anschluss von Quellen mit digitalem, koaxialem Ausgang. Der EA101EQ-G kann sowohl S/PDIF Datenströme im PCM Stereo Format mit bis zu 192 kHz und 24 Bit, als auch Dolby Digital® Signale verarbeiten. Sofern ein Dolby Digital® Signal am Eingang anliegt, zeigt das Display des EA101EQ-G das Logo von Dolby® Laboratories an.

12. SPEAKER OUT

Die Anschlussbuchsen sind u.a. für die Aufnahme der mitgelieferten Bananenstecker vorgesehen. Für optimale Performance, konfektionieren Sie Ihre Kabel mit diesen mitgelieferten Steckern und verbinden Sie den vom Hörplatz aus rechts positionierten Lautsprecher mit den als „RIGHT“ markierten Anschlüssen des EA101EQ-G. Der vom Hörplatz aus links positionierte Lautsprecher wird mit den als „LEFT“ markierten Anschlüssen verbunden.

Achten Sie beim Konfektionieren, insbesondere beim Verdrehen der abisolierten Kabelenden darauf, dass kein Kurzschluss zwischen den einzelnen Anschlüssen auftritt. Beachten Sie auch die Hinweise im Kapitel „Anschluss der Lautsprecher“.

Bedienelemente auf der Rückseite

13. RESET

Zur Wiederherstellung der Werkseinstellungen muss folgendes getan werden: schalten Sie das Gerät mittels POWER-Taste oder über die Fernbedienung ein. Drücken Sie mittels eines Gegenstandes mit kleinem Durchmesser die RESET-Taste und halten Sie diese für 5 Sekunden gedrückt.

Die Werkseinstellungen werden zudem bei Update der Firmware des EA101EQ-G wieder hergestellt.

14. SERVICE

Die USB A Buchse dient dem Update der Firmware des EA101EQ-G. Um die Firmware einem Update zu unterziehen, müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

- a) Besuchen Sie bitte die Website <http://elac.com/firmware> und laden Sie das entsprechende File herunter.
- b) Kopieren Sie das File in das Hauptverzeichnis eines USB-Speichermediums.
- c) Trennen Sie den EA101EQ-G vom Stromnetz.
- d) Halten Sie die RESET-Taste gedrückt und stecken Sie das Netzkabel wieder ein.
- e) Lassen Sie die RESET-Taste wieder los.
- f) Stecken Sie das USB-Speichermedium in die SERVICE Buchse.
- g) Der Update-Vorgang wird durch entsprechende Darstellungen auf dem Display visualisiert.
- h) Nach erfolgreichem Update kann das USB-Speichermedium wieder entfernt werden.

15. USB IN

Der EA101EQ-G verfügt über einen asynchronen USB Eingang, der es erlaubt, hochauflösende Audiodateien wiederzugeben. Verbinden Sie mittels eines USB-Kabels den EA101EQ-G mit einem entsprechenden Wiedergabegerät (z.B. Computer oder Laptop).

16. Optical IN 2

Der optische Digitaleingang erlaubt den Anschluss von Quellen mit digitalem, optischem Ausgang. Der EA101EQ-G kann sowohl S/PDIF Datenströme im PCM Stereo Format mit bis zu 96 kHz und 24 Bit, als auch Dolby Digital® Signale verarbeiten. Sofern ein Dolby Digital® Signal am Eingang anliegt, zeigt das Display des EA101EQ-G das Logo von Dolby® Laboratories an.

17. Optical IN 1

Der optische Digitaleingang erlaubt den Anschluss von Quellen mit digitalem, optischem Ausgang. Der EA101EQ-G kann sowohl S/PDIF Datenströme im PCM Stereo Format mit bis zu 96 kHz und 24 Bit, als auch Dolby Digital® Signale verarbeiten. Sofern ein Dolby Digital® Signal am Eingang anliegt, zeigt das Display des EA101EQ-G das Logo von Dolby® Laboratories an.

Infrarot-Fernbedienung

1. POWER

Drücken Sie die POWER-Taste, um das Gerät einzuschalten. Im Display erscheint während des Einschaltvorgangs das ELAC Logo. Anschließend werden die aktuell eingestellte Lautstärke und die verwendete Quelle angezeigt. Um das Gerät in den StandBy-Betrieb zu versetzen, drücken Sie die POWER-Taste.

2. Wiedergabelautstärke und Transportsteuerung

Zum Erhöhen der Wiedergabelautstärke drücken Sie die Taste **VOL +**.

Zum Reduzieren der Wiedergabelautstärke drücken Sie die Taste **VOL -**.

Die Lautstärke eines angeschlossenen Subwoofers oder eines verwendeten Kopfhörers wird in gleichem Maße reduziert bzw. angehoben.

Wiedergabegeräte (Android oder iOS), die über Bluetooth® mit dem EA101EQ-G verbunden sind, können in der Wiedergabe durch die Transport-Tasten der Fernbedienung gesteuert werden.

>| | Einmaliges Drücken aktiviert die Wiedergabe.

>| | Erneutes Drücken aktiviert die Pause-Funktion.

|<< Drücken aktiviert die Wiedergabe des vorangegangenen Tracks.

|>> Drücken aktiviert die Wiedergabe des nächsten Tracks.

3. Quellenwahl

Drücken Sie die Tasten, um die entsprechende Quelle wiederzugeben.

Ana 1 – Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe des am Eingang LINE IN 1 angeschlossenen Gerätes zu aktivieren.

Ana 2 – Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe des am Eingang LINE IN 2 angeschlossenen Gerätes zu aktivieren.

OPT 1 – Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe des am Eingang OPTICAL IN 1 angeschlossenen Gerätes zu aktivieren.

OPT 2 – Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe des am Eingang OPTICAL IN 2 angeschlossenen Gerätes zu aktivieren.

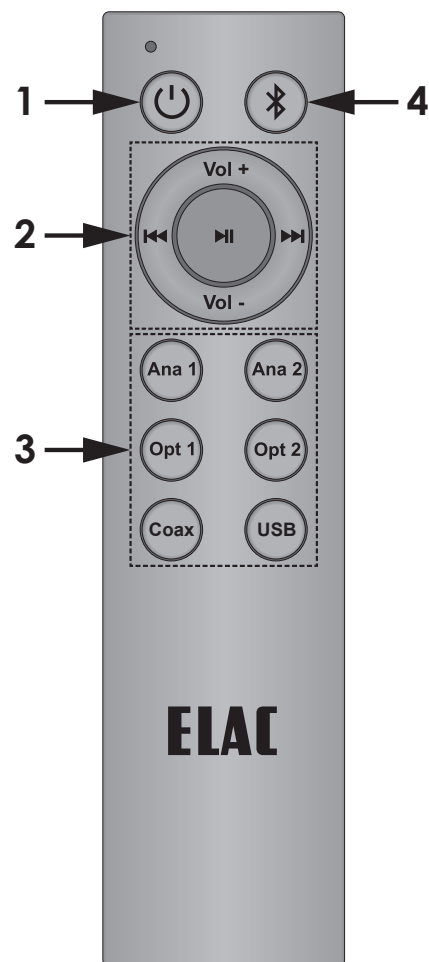
COAX – Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe des am Eingang COAX angeschlossenen Gerätes zu aktivieren.

USB – Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe des am Eingang USB angeschlossenen Gerätes zu aktivieren.

4. BLUETOOTH

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe eines über BLUETOOTH mit dem EA101EQ-G verbundenen Gerätes zu aktivieren.

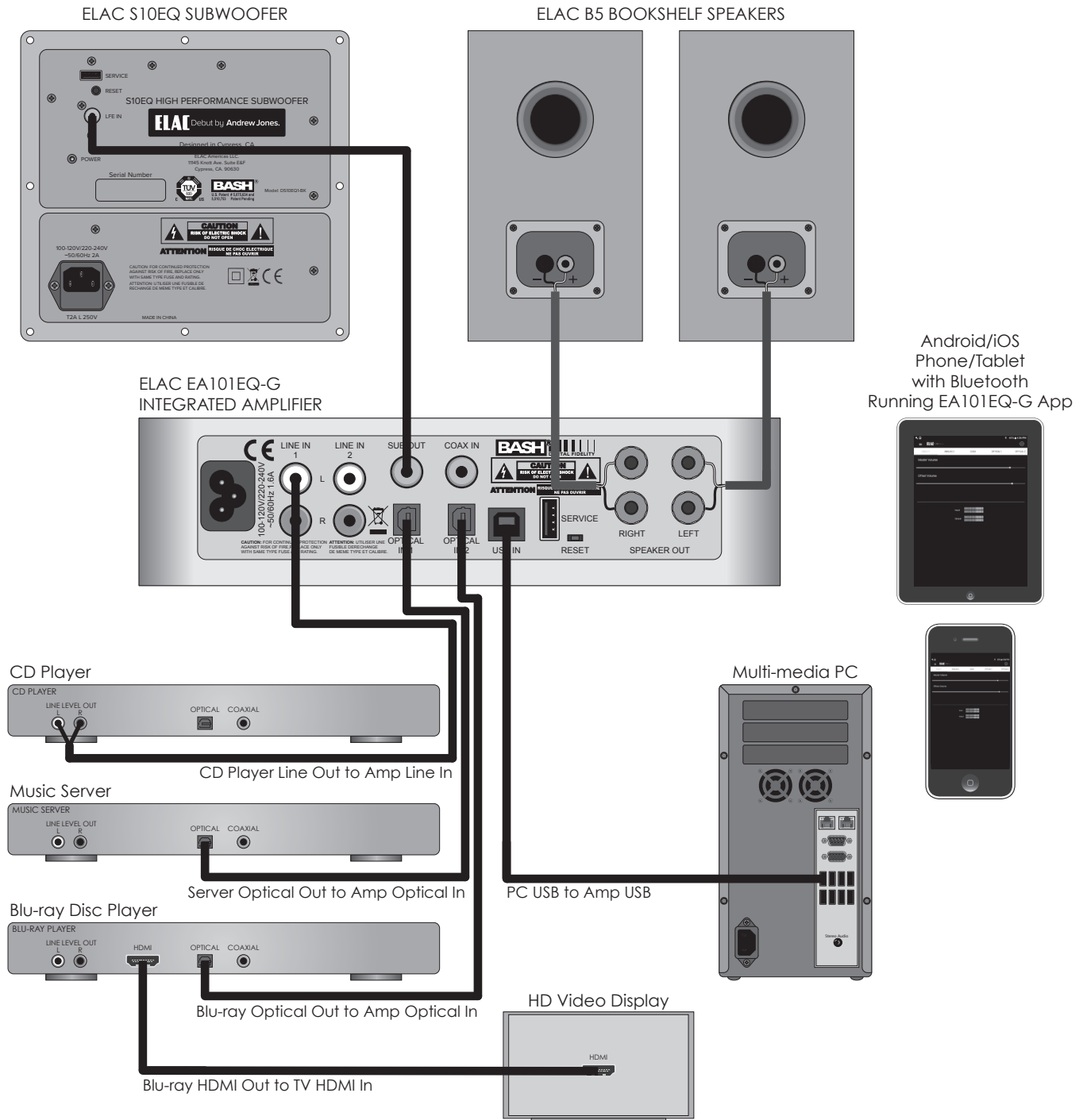
Beachten Sie auch die Hinweise im Kapitel „BLUETOOTH“.



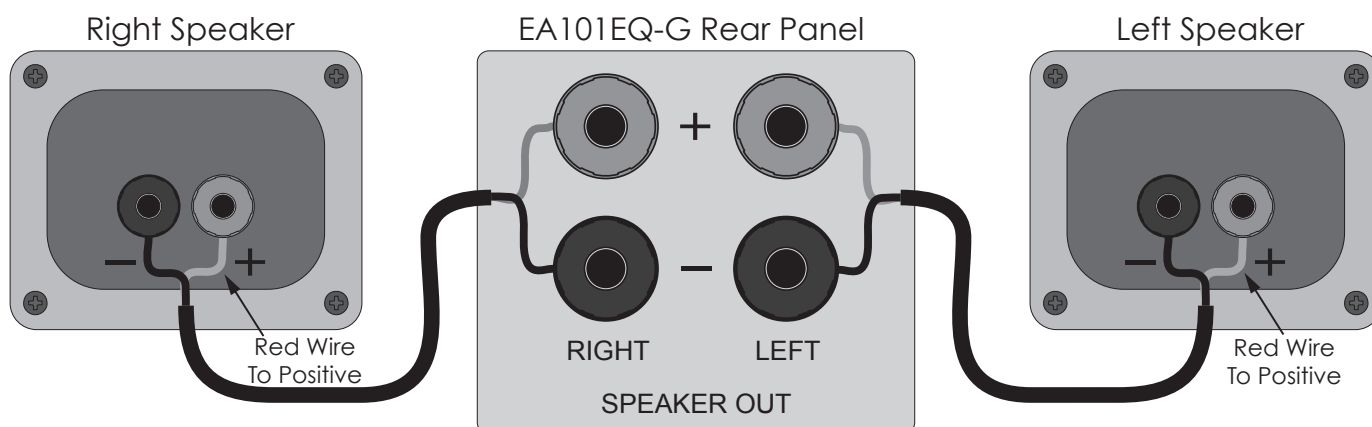
EA101EQ-G IR Remote

Installation

Stellen Sie sicher, dass der EA101EQ-G an einem geeigneten Platz aufgestellt wird. Dieser sollte stabil sein und eine ebene Oberfläche aufweisen, wie z.B. ein Tisch oder ein Regal. Verschließen Sie nicht die Belüftungsschlitze des Gerätes. Decken Sie den EA101EQ-G nicht ab, lassen sie ausreichend Platz zu nebenstehenden Geräten und gewährleisten Sie stets eine ausreichende Belüftung. Vermeiden Sie erhöhte UV-Strahlung z.B. durch direktes Sonnenlicht.



Typisches EA101EQ-G System



EA101EQ-G Lautsprecheranschlüsse

Anschluss der Lautsprecher

1. Verwenden Sie für den Anschluss der Lautsprecher paarweise isolierte Lautsprecherlitze mit einem minimalen Querschnitt von 1.5 mm².
2. Entfernen Sie ca. 10 – 20 mm der Isolierung der einzelnen Litzen und verdrehen Sie die Adern miteinander.
3. Konfektionieren Sie die Lautsprecherkabel mit den mitgelieferten Bananensteckern. Achten Sie darauf, dass keine Einzeladern abstecken, so dass keine Kurzschlussgefahr zu benachbarten Klemmen besteht.
4. Überprüfen Sie die Polarität (rotgekennzeichnete Litze an +).
5. Wiederholen Sie die Schritte 2 -5 für den linken und rechten Lautsprecher, jeweils für + und -.
6. Überprüfen Sie die Verbindungen und die Polarität.
7. Schließen Sie sinngemäß die Lautsprecher an die entsprechenden + und – Klemmen an.
8. Überprüfen Sie Verbindung, Polarität und Position.

Anmerkung:

Sollte der Verstärker einen Kurzschluss an einem Ausgang feststellen, wechselt er in den abgesicherten Modus und zeigt dies im Display mit „Protect“ an. Im abgesicherten Modus wird die Endstufe abgeschaltet, die Logik bleibt aber aktiv. Signalquellenwahl und Lautstärkeänderungen werden zwar angezeigt, es erfolgt jedoch keine Wiedergabe. Um den Verstärker zurückzusetzen, entfernen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, warten Sie 5 Sekunden und stecken den Stecker wieder ein. Sollte der Verstärker nun nicht in den normalen Betriebszustand zurückkehren, kontaktieren Sie bitte den ELAC-Service.

Weitere Verbindungen

Um Informationen zu erhalten, wie Audio Quellen an den EA101EQ-G angeschlossen werden, schauen Sie bitte im Kapitel „Rückwand Features“ nach. Für weitere Informationen zum Thema Bluetooth Audio Streaming, schauen Sie bitte im Kapitel „Bluetooth“ nach.

Fernbedienung / Bedienelemente auf der Front

Infrarot-Fernbedienung / Bedienelemente auf der Front

Der EA101EQ-G kann mit Hilfe der im Lieferumfang befindlichen Infrarotfernbedienung, mit den Tasten auf der Front und per App gesteuert werden. Typischerweise verwendet man für die Bedienung entweder die Fernbedienung oder die Tasten auf der Front. Die App hingegen wird verwendet, um Feineinstellungen vorzunehmen, um den Verstärker optimal auf die angeschlossenen Quellen, die Lautsprecher und den Raum einzustellen. Dieses Kapitel widmet sich der Fernbedienung und der Front. Für die Einstellmöglichkeiten mit Hilfe der App, schauen Sie bitte im Kapitel „EA101EQ-G App“ nach.

EIN / STANDBY

Drücken Sie  auf der Fernbedienung, um den Verstärker einzuschalten. Ein erneutes Drücken von  versetzt den Verstärker in den Standby-Modus. Gleiches gilt für die  Taste auf der Front. Sobald der Verstärker eingeschaltet wird, erscheint das ELAC-Logo auf dem Display, gefolgt vom momentanen Lautstärkewert der gewählten Quelle. Spielt die gewählte Quelle ein Dolby Digital Signal ab, erscheint das Dolby Audio-Logo im Display. Wird der Verstärker in den Standby-Modus versetzt, erlischt das Display.

VOLUME / MUTE

Drücken Sie „Vol +“ auf der Fernbedienung, um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie „Vol -“, um die Lautstärke zu verringern. Drücken Sie die „> | |“-Taste, um den Audio-Ausgang stummzuschalten (MUTE). Drücken Sie „> | |“ erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen. Drehen Sie den Lautstärkesteller auf der Front im Uhrzeigersinn (rechts herum) um die Lautstärke zu erhöhen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn (links herum), um die Lautstärke zu verringern. Eine Mute-Taste gibt es auf der Front nicht. Sobald die Lautstärke verändert wird, erscheint der momentane Lautstärkewert im Display.

Anmerkung: Ist ein Subwoofer an den Verstärker angeschlossen, so wirken der Lautstärkesteller und die Mute-Funktion auf die angeschlossenen Lautsprecher und den Subwoofer gleichermaßen. Werden Kopfhörer an den Verstärker angeschlossen, so wird die Wiedergabe über die Lautsprecher und den Subwoofer unterbrochen und Lautstärke / Mute wirken auf den Kopfhörerausgang.

Quellenwahl

Drücken Sie **Ana 1, Ana 2, Opt 1, Opt 2, Coax** oder **USB** auf der Fernbedienung, um die entsprechende Quelle auszuwählen. Drücken Sie die Quellenwahltaste auf der Front, um die einzelnen Quellen nacheinander durchzutasten. Drücken und halten Sie die Quellenwahltaste auf der Front, um durch die verfügbaren Quellen zu scrollen.

Anmerkung: Für Informationen zum Anschluss einer Bluetooth-Quelle, schauen Sie bitte im Kapitel „Bluetooth“ nach.

BLUETOOTH

Der EA101EQ-G bietet 2 Bluetooth-Verbindungen an, zum einen die Bluetooth-Audio-Verbindung, um Musik von einem Mobiltelefon oder Tablet über Bluetooth auf den EQ101EQ-G zu streamen, zum anderen die Bluetooth-Verbindung zum Steuern des EA101EQ-G per App.

Minimale Bluetooth-Anforderungen:

Bluetooth Version: v4.0 oder besser (für die EA101EQ-G-App).

Bluetooth Profile: A2DP für Bluetooth-Audio-Streaming und AVRCP für das Fernbedienungs-Protokoll eines gekoppelten Telefons oder Tablets.

BLUETOOTH KOPPLUNG (Bluetooth-Audio Streaming)

1. Vergewissern Sie sich davon, dass bei Ihrem Telefon bzw. Tablet Bluetooth aktiviert ist, andernfalls aktivieren Sie es über das Systemeinstellungsmenü.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung des EA101EQ-G die Taste xxx, um den Verstärker auf Bluetooth umzuschalten. Drücken und halten Sie nun die Taste xxx, um den Kopplungsprozess zu starten. Im Display erscheint „BT pair“.
3. Suchen Sie auf Ihrem mobilen Endgerät im Bluetooth-Menü nach dem Gerät „ELAC USB Amplifier“ und wählen Sie es an. Dies ist das richtige Endgerät für das Bluetooth-Audio-Streaming. Der EA101EQ-G sollte sich nun mit Ihrem mobilen Endgerät verbinden.
4. Um die Verbindung zu testen, drücken Sie die xxx Taste auf der Fernbedienung und spielen Sie Musik über Ihr mobiles Endgerät ab. Die Musik sollte über den EA101EQ-G wiedergegeben werden. Sollte dies nicht der Fall sein, wiederholen Sie die Schritte 1 – 3 und überprüfen Sie die ELAC USB Verstärker-Bluetooth-Verbindung.

Smartphones und Tablets, die für die Bluetooth-Wiedergabe vorgesehen sind, können für das Bluetooth-Audio-Streaming mit dem EA101EQ-G verbunden werden. Außerdem kann bei hierfür vorgesehenen Smartphones und Tablets die Fernbedienung des EA101EQ-G für die Transport-Funktionen (Play / Pause, vorheriges / nächstes Stück) verwendet werden. Schauen Sie auch im Kapitel „IR-Fernbedienung“ für weitere Informationen nach.

BLUETOOTH KOPPLUNG (EA101EQ-G App)

Die EA101EQ-G App Setup-App ist für Android und iOS erhältlich. Sie kann kostenlos in den entsprechenden Download-Portalen (iOS-Version im App Store, Android Version im Play Store) heruntergeladen werden.

1. Wenn Sie die App heruntergeladen und installiert haben, vergewissern Sie sich, dass Sie Bluetooth im Systemeinstellungsmenü Ihres mobilen Endgerätes aktiviert haben.
2. Starten Sie die EA101EQ-G App. Auf einem schwarzen Startbildschirm werden Sie dazu aufgefordert, ein Gerät auszuwählen. Tippen Sie auf EA101EQ-G, um die App mit dem Gerät zu verbinden. Sobald die App einmal mit dem Verstärker verbunden war, sollte sie sich automatisch immer wieder mit dem Gerät verbinden, sobald es in Reichweite ist und solange Sie die App nicht deinstallieren. Wurde die App beendet, synchronisiert sie sich nach erneutem Starten automatisch wieder mit dem Verstärker.
3. Um zu überprüfen, ob die App mit dem Verstärker synchronisiert ist, tippen Sie auf Analog 1, Analog 2, Coax usw. auf dem Hauptbildschirm. Wechselt die Anzeige auf dem Display des Verstärkers mit, ist die App synchronisiert.

Wichtiger Hinweis:

Eine Bluetooth-Verbindung kann simultan zu zwei Geräten aufgebaut werden, es kann aber nur eine Quelle zurzeit spielen. Stoppt eine Quelle, kann die zweite Quelle spielen. Ist eine Quelle mit dem Verstärker synchronisiert, kann eine zweite Quelle ebenfalls gekoppelt werden, ohne die Verbindung zur erste Quelle zu unterbrechen. Sind zwei Quellen verbunden, kann kein weiteres Gerät gekoppelt werden, ohne dass vorher die Verbindung zu einer Quelle unterbrochen wurde.

EA101EQ-G App

EA101EQ-G APP

Die EA101EQ-G App ist eine sog. bidirektionale App, die sich mit dem Verstärker über Bluetooth Low Energy verbindet. Die App bietet die Features Quellenwahl (Source Select), Lautstärke (Master Volume), Lautstärkeeinstellung der einzelnen Kanäle (Offset Volume), Quellenbezeichnung (Source Naming), Bass / Höhen (Bass / Treble), Subwoofer Lautstärke (Sub Volume), Balance (Balance), automatische Filteranpassung (Auto Blend), Fernbedienungs-Lernfunktion und Display-Helligkeit. Die App startet mit dem Master Volume Bildschirm.

MASTER VOLUME

Mit dem „Master Volume“-Steller wird die Ausgangslautstärke der angeschlossenen Lautsprecher, des Subwoofers (sofern angeschlossen) und der Kopfhörer (sofern angeschlossen) eingestellt. Bewegt man den Lautstärkesteller, so wird die momentane Lautstärke in der App in einer Blase dargestellt, sowie auf dem Display auf der Front des Gerätes. Ändert man die Lautstärke mit Hilfe des Lautstärkestellers auf der Front oder per Fernbedienung, so läuft die Anzeige in der App automatisch mit.

OFFSET VOLUME

Der Offset Volume-Steller bietet die Möglichkeit, die Grundlautstärke einer jeden Quelle, die an den EA101EQ-G angeschlossen ist, einzeln einzustellen. Dies ist sinnvoll, damit beim Durchschalten der Quellen nicht eine lauter (oder leiser) erklingt als eine andere. Stellen Sie beim Einstellen der Offsets sicher, dass Sie für jede Quelle Musiksignale mit ähnlicher Lautstärke und Dynamik verwenden, so dass die Einstellungen gemäß den unterschiedlichen Ausgangspegeln der Quellen erfolgen und nicht aufgrund unterschiedlichen Programmmaterials. Die Eingangs- und Ausgangspegel werden in der App mit Hilfe von zwei digitalen VU-Metern angezeigt. Der optimale Bereich ist grün, gelb ist in Ordnung, rot zeigt eine Übersteuerung an. Die ideale Einstellung ist, dass alle Quellen im grünen Bereich liegen und nur ab und zu im gelben, aber nie im roten. Stellen Sie die Pegel außerdem so ein, dass keine Quelle so laut ist, so dass Ihr Gehör oder die Lautsprecher Schaden nehmen könnten, auch nicht, wenn der Lautstärkesteller des Verstärkers ganz aufgedreht wird. Die Offset-Pegel können nur über die App eingestellt werden.



EA101EQ-G App - Master Volume

1. Bevor Sie die Offsets einstellen, drehen Sie den Lautstärkesteller hinunter, für den Fall, dass eine Quelle lauter spielt als erwartet.
2. Während alle Quellen ein ähnliches Programmmaterial spielen, tippen Sie die einzelnen

Quellen durch, um ein Gefühl dafür zu bekommen, welche Quelle lauter und welche leiser spielt.

3. Pegeln Sie die einzelnen Quellen so ein, dass der Lautstärkeindruck über die Lautsprecher oder die Kopfhörer für alle Quellen gleich ist. Die Einstellungen werden automatisch im Verstärker abgespeichert.

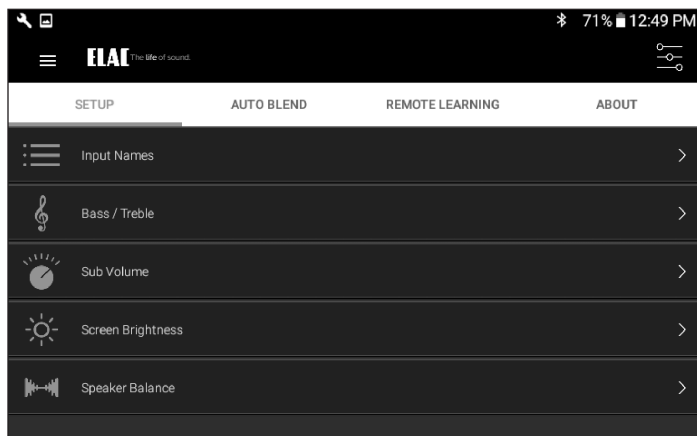
SETUP

Die Einstellungen für die Namen der Eingänge, Bässe / Höhen, Subwoofer Pegel, Bildschirmhelligkeit und Balance können über das Setup-Symbol in der rechten oberen Ecke des Volume-Bildschirmes verändert werden. Tippen Sie auf das Symbol, das Setup-Menü öffnet sich.

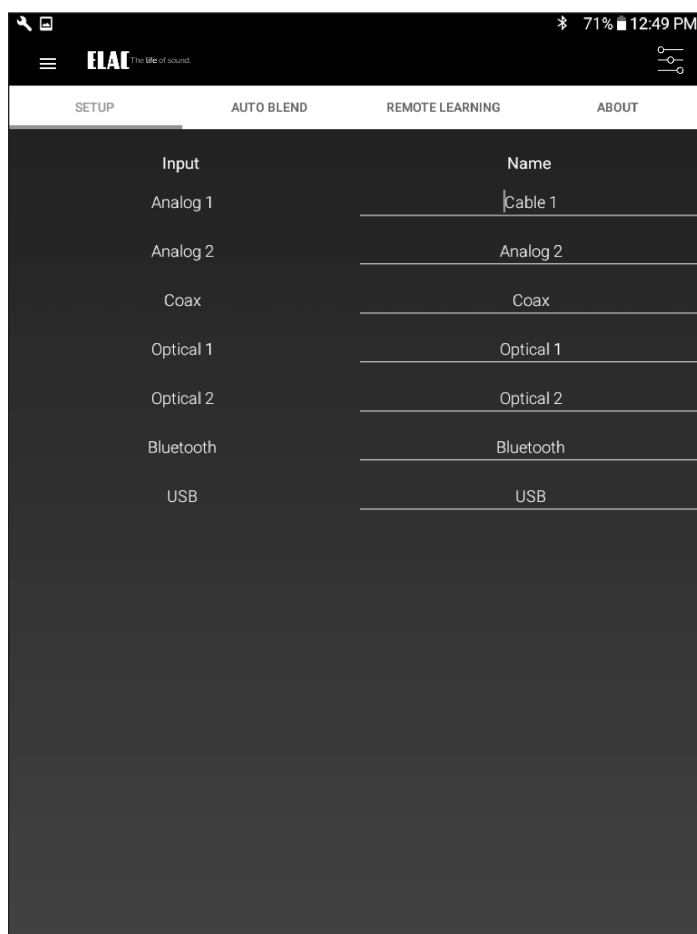
INPUT NAMES

Jeder Eingang kann mit einem individuellen Namen versehen werden, der der tatsächlich angeschlossenen Quelle entspricht, z.B. kann Optical 1 in TV oder Blu-ray umbenannt werden. USB könnte in Computer oder Server umbenannt werden. Es sind jeweils 9 Zeichen möglich.

1. Tippen Sie im Setup-Menü auf Input Names.
2. Tippen Sie rechts auf einen Namen in der Liste. Drücken Sie sooft die Löschen-Taste, bis der Name komplett verschwunden ist, ODER wählen Sie einen Namen aus der Liste.
3. Die Eingabetastatur erscheint auf dem Bildschirm. Geben Sie nun den gewünschten Namen ein (Kabel, Blu-ray, Internet, Server usw.).
4. Tippen Sie auf Next, um weitere Namen einzugeben und wiederholen Sie die Schritte 2 – 4.
5. Wenn Sie alle Namen eingegeben haben, tippen Sie auf das Schieberegler-Symbol in der rechten oberen Bildschirmcke, um in das Lautstärkemenü zurückzukehren oder wählen Sie eine andere Einstellung im Menü. Um in das Setup-Menü zurückzukehren, tippen Sie auf die Zurück-Taste Ihres Telefons bzw. Tablets.



EA101EQ-G App - Setup Menu



EA101EQ-G App - Name Inputs

EA101EQ-G App

BASS/TREBLE

Mit Hilfe der Bass / Treble-Steller wird der Klang der Ausgänge des EA101EQ-G eingestellt. Bässe und Höhen können in einem Bereich von +/- 12 dB eingestellt werden.

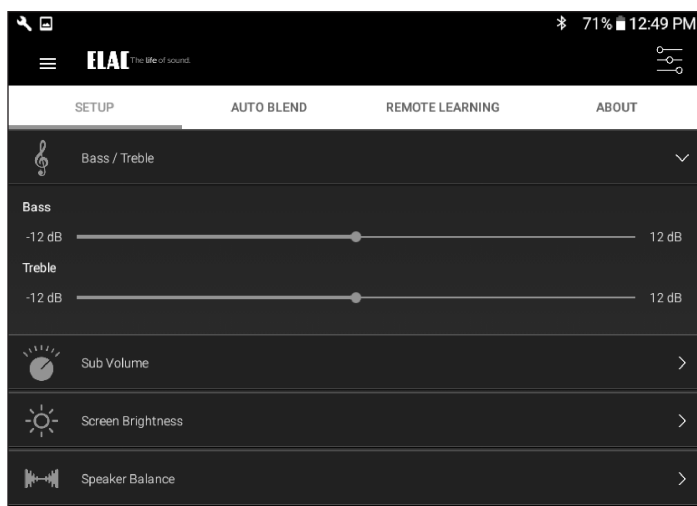
1. Tippen Sie im Setup-Menü auf Bass / Treble.
2. Mit einer Fingerbewegung schieben Sie den blauen Punkt des Bass-Stellers auf die gewünschte Position. Der entsprechende Wert wird in einer Blase angezeigt.
3. Mit einer Fingerbewegung schieben Sie den blauen Punkt des Treble-Stellers auf die gewünschte Position. Der entsprechende Wert wird in einer Blase angezeigt.
4. Die Einstellungen werden im Verstärker automatisch gespeichert.
5. Um ins Setup-Menü zurückzukehren, verwenden Sie die Zurück-Taste Ihres Telefons bzw. Tablets.
6. Wenn Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, tippen Sie auf das Schieberegler-Symbol in der rechten oberen Bildschirmcke, um in das Lautstärkemenü zurückzukehren.

SCREEN BRIGHTNESS

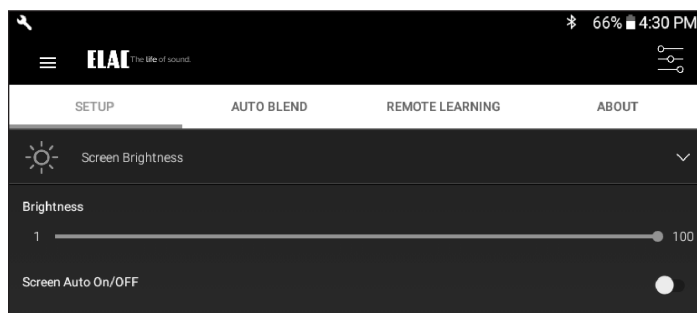
Der Schieberegler Screen Brightness ermöglicht es Ihnen, die Helligkeit des Front-Displays des EA101EQ-G in einem Bereich von 1-100 einzustellen.

Mit dem Schalter „Screen Auto ON / OFF“ legen Sie fest, ob das Display dauerhaft eingeschaltet ist oder sich nach Bedienung ausschaltet.

1. Drücken Sie „Brightness“ im Setup-Menü.
2. Mit einer Fingerbewegung schieben Sie den blauen Punkt des Brightness-Stellers auf die gewünschte Position. Der entsprechende Wert wird in einer Blase angezeigt.
3. Um den Schalter „Screen Auto ON / OFF“ umzuschalten, schieben Sie ihn nach links (weiß), um festzulegen, dass das Display dauerhaft eingeschaltet ist, bzw. nach rechts (blau), damit sich das Display nach Bedienung selbsttätig ausschaltet.
4. Die Einstellungen werden automatisch im Verstärker abgespeichert.



EA101EQ-G App - Bass/Treble



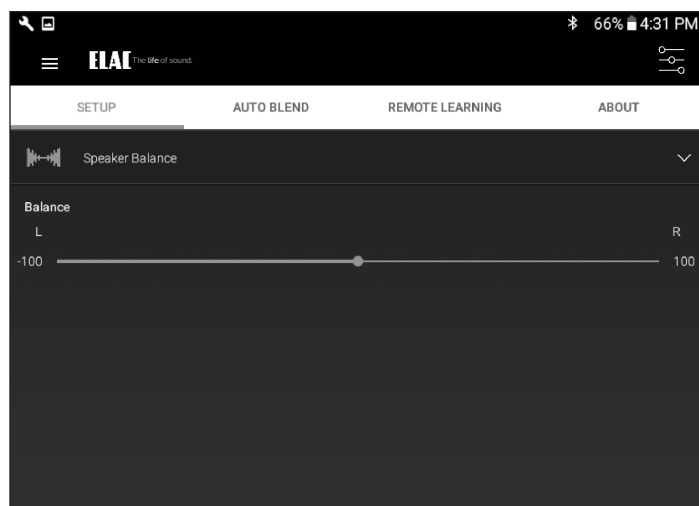
EA101EQ-G App - Screen Brightness

5. Um ins Setup-Menü zurückzukehren, verwenden Sie die Zurück-Taste Ihres Telefons bzw. Tablets.
6. Wenn Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, tippen Sie auf das Schieberegler-Symbol in der rechten oberen Bildschirmcke, um in das Lautstärkemenü zurückzukehren.

SPEAKER BALANCE

Mit dem Speaker Balance-Steller können Sie die Balance zwischen dem rechten und dem linken Lautsprecher einstellen. Nutzen Sie diese Möglichkeit, wenn die Hörentfernung zu beiden Lautsprechern unterschiedlich ist. Der Wertebereich erstreckt sich auf +/- 100, wobei 0 die Mittelstellung darstellt.

1. Tippen Sie im Setup-Menü auf Balance.
2. Mit einer Fingerbewegung schieben Sie den blauen Punkt des Balance-Stellers auf die gewünschte Position. Der entsprechende Wert wird in einer Blase angezeigt.
3. Die Einstellungen werden im Verstärker automatisch gespeichert.
4. Um ins Setup-Menü zurückzukehren, verwenden Sie die Zurück-Taste Ihres Telefons bzw. Tablets.
5. Wenn Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, tippen Sie auf das Schieberegler-Symbol in der rechten oberen Bildschirmcke, um in das Lautstärkemenü zurückzukehren.



EA101EQ-G App - Balance

EA101EQ-G App

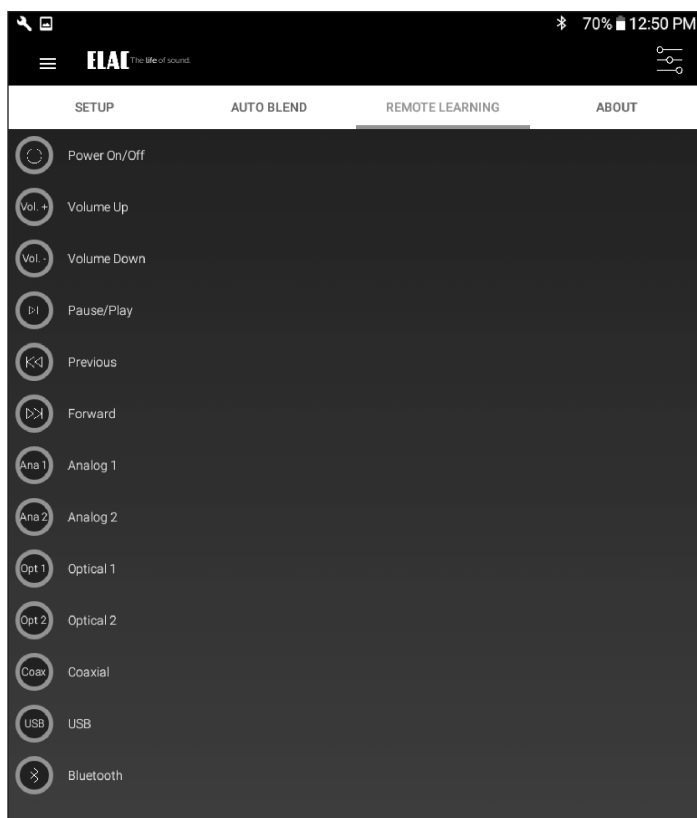
REMOTE LEARNING

Das Remote Learning Menü bietet die Möglichkeit, den EA101EQ-G Infrarotcodes von anderen Fernbedienungen lernen zu lassen. Somit kann der Anwendungskomfort deutlich verbessert werden, indem z.B. die Fernbedienung für das Fernsehgerät gelernt wird. Die Fernbedienung kontrolliert dann neben dem Fernsehgerät auch den EA101EQ-G und andere Geräte.

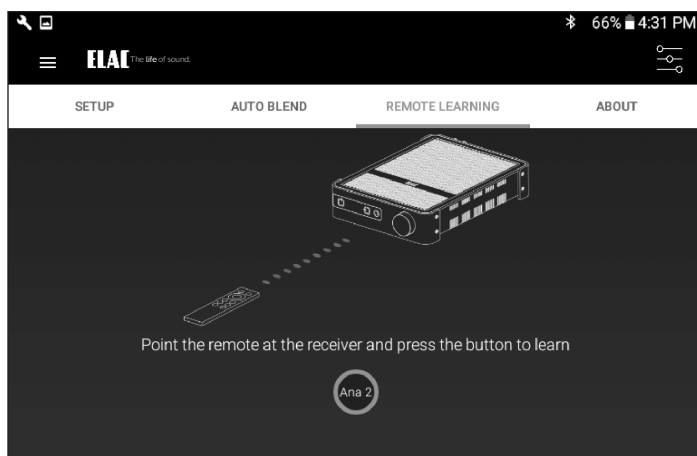
Beim Anlernen der Infrarotkommandos sollten Sie darauf achten, die Tasten sinnvoll zu belegen. Verwenden Sie Lautstärke +/- Tasten zur Änderung der Lautstärke, Signalquellenwahltasten zum Ändern der Eingangssignalquelle.

Anmerkung: Die Play / Pause-Taste fungiert ebenfalls als Mute-Taste, nur nicht im Bluetooth-Modus. Hier wirkt die Pause-Funktion auf ein mit dem EA101EQ-G synchronisiertes Bluetooth-Gerät. Ebenso bewirkt ein Mute / Unmute-Kommando, dass die Lautsprecher aus- und eingeschaltet werden, außer bei der Wiedergabe über ein synchronisiertes Bluetooth-Gerät. Hier wird die Wiedergabe angehalten bzw. fortgesetzt.

1. Tippen Sie im Lautstärke-Menü auf das Zahnrad in der rechten oberen Bildschirmcke. Tippen Sie dann auf Remote Learning, um in das Menü zum Anlernen der Fernbedienung zu gelangen.
2. Tippen Sie im Select-Bildschirm auf eine Taste, die durch ein neues Infrarotkommando ersetzt werden soll. Folgen Sie den Anweisungen, die im Display des EA101EQ-G angezeigt werden. Im Display wird dann das Wort „Scanning“ angezeigt.
3. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste, die gelernt werden soll, bis das Display „Captured“ gefolgt von „OK“ anzeigt. Der Code ist dann gelernt.

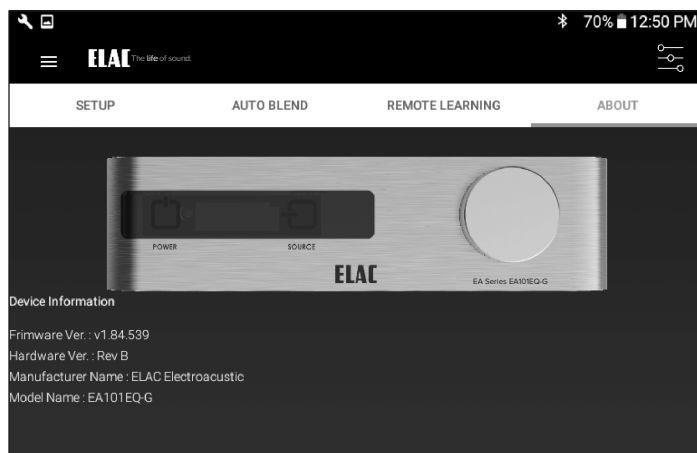


EA101EQ-G App -
Remote Learning - Auswahl



EA101EQ-G App -
Remote Learning - Anlernen

4. Sollte „Again“ im Display erscheinen, drücken Sie bitte dieselbe Taste erneut, bis auf dem Display „Captured“ erscheint.
5. Der Verstärker kehrt dann in den vorherigen Betriebszustand zurück.
6. Drücken Sie nun auf der Fernbedienung die erlernte Taste, um zu kontrollieren, ob diese die gewünschte Funktion auslöst.
7. Wiederholen Sie die Schritte 2 – 6 für alle Infrarotkommandos, die Sie anlernen möchten.
8. Um zu weiteren Setup-Punkten zu gelangen, tippen Sie auf einen Menüpunkt in der Menüleiste im oberen Bildschirmbereich.
9. Wenn Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, tippen Sie auf das Schieberegler-Symbol in der rechten oberen Bildschirmcke, um in das Lautstärkemenü zurückzukehren.



ABOUT

Im About-Bildschirm werden wichtige Informationen zu dem Gerät angezeigt, welches momentan zur App synchronisiert ist. Dies kann im Servicefall sinnvoll sein, um festzustellen, ob auf dem Gerät die aktuelle Firmware für bestmögliche Performance installiert ist.

EA101EQ-G App - About

1. Stellen Sie sicher, dass der EA101EQ-G mit der App synchronisiert ist, tippen Sie dann auf „About“ in der Menüleiste.

Schauen Sie in regelmäßigen Abständen auf der Webseite <http://elac.com/firmware> nach, ob ein Firmware-Update für Ihr Gerät verfügbar ist.

ELAC Americas LLC.
Beschränkte Gewährleistung in Nordamerika

Verstärker

ELAC Americas LLC. Sichert dem Erstkäufer zu, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Die Gewährleistung gilt für einen Zeitraum von 1 Jahr, ab Datum des Erstkaufs.

Innerhalb dieses Zeitraums ist die Reparatur bzw. der Austausch von Teilen für den Erstbesitzer kostenfrei (siehe nachfolgende Einschränkungen). Die Kosten für den Versand zum Reparaturcenter und zurück sind vom Erstkäufer zu tragen.

Einschränkungen

- Die Gewährleistungsfrist beginnt ab dem Datum des Erstkaufs von einem autorisierten ELAC Americas LLC-Händler.
- Ein Gewährleistungsanspruch für das Produkt besteht ausschließlich bei Verwendung zu nicht-gewerblichen Zwecken. Von der Gewährleistung ausgeschlossen ist eine gewerbliche Nutzung dieses Produkts.
- Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn das Produkt in irgendeiner Form verändert wird.
- Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Produktschäden, die auf grobe Behandlung oder Verwendung in Verbindung mit fehlerhaften Vorrichtungen zurückzuführen sind.
- Die Gewährleistung erlischt, wenn die Seriennummer eines Produkts entfernt oder unleserlich gemacht wird.

Servicefall

Im Servicefall wenden Sie sich an ELAC America unter 714-252-8843 oder unter service@elac.us, um entsprechende Reparaturleistungen oder einen Austausch zu vereinbaren. Vom Käufer ist der Kaufnachweis (Kopie oder Original des Kaufbelegs) vorzulegen. Die Kosten für den Versand zu unserem Reparaturcenter und zurück sind vom Erstkäufer zu tragen.

Gewährleistung außerhalb von Nordamerika

Diese Gewährleistungsbestimmungen gelten für in den Vereinigten Staaten und Kanada erworbene Produkte. Zur Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen außerhalb von Nordamerika wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler/Distributor des jeweiligen Landes, in welchem das Produkt erworben wurde.

TRADEMARK INFORMATION

Das Bluetooth®-Wort und das Bluetooth®-Logo sind registrierte Markenzeichen der Bluetooth SIG Inc. Jegliche Verwendung dieser Markenzeichen von ELAC Americas geschieht unter Lizenz.

Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.

App Store ist ein Service Markenzeichen von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern.

Google Play und das Google Play-Logo sind Markenzeichen von Google Inc.

Alle anderen Markenzeichen und Logos sind Eigentum der jeweiligen Firmen.

ELAC The life of sound.

ELAC Americas LLC. • 11145 Knott Ave. Suites E & F • Cypress, CA 90603 • USA
714.252.8843 • elac.com

ELAC Electroacoustic GmbH • Fraunhoferstraße 16 • 24118 Kiel • Germany
+49 (431) 64 77 4-0 • elac.com

©2016 ELAC AMERICAS LLC.



ELAC

AMPLIFICATEUR INTÉGRÉ



EA101EQ-G
80 Watts par canal
Ampli intégré avec DSP

CONSIGNES D'UTILISATION

ELAC The life of sound.

Instructions de sécurité importantes



ATTENTION : Pour réduire le risque de chocs électriques, ne pas retirer le couvercle (ou le panneau arrière). Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Confier toute réparation à un personnel technique qualifié.

• Explication des symboles graphiques



L'éclair avec le symbole fléché dans un triangle équilatéral vise à vous avertir de la présence d'une « tension dangereuse » dans l'enceinte du produit qui pourrait être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral vise à vous avertir de la présence d'instructions importantes relatives à l'exploitation et à la maintenance (service) dans la documentation accompagnant le produit.

APPLICABLE POUR LES ÉTATS-UNIS, LE CANADA OU LORSQUE APPROUVÉ POUR USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE PLUG TO WIDE SLOT, INSERT FULLY.

ATTENTION : POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, FAIRE CORRESPONDRE LA LAME LARGE DE LA FICHE DANS LA FENTE LARGE DE LA PRISE, PUIS L'INSÉRER JUSQU'AU FOND.

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Tenir compte de tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Éviter d'utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyer avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquer aucune des ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des chaufferettes, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas détériorer la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre possède deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consulter un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Protéger le cordon d'alimentation afin d'éviter qu'il soit piétiné ou pincé, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et au point où il sort de l'appareil.
11. Utiliser uniquement des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utiliser uniquement avec le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faites attention lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter les blessures en cas de renversement.

AVERTISSEMENT CHARIOT PORTATIF



13. Débrancher cet appareil pendant les orages ou s'il ne sera pas utilisé pendant une période prolongée.
14. Confier toute réparation à un personnel technique qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une façon quelconque, comme par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
15. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures, et des récipients remplis de liquides, tels que des vases, ne devront pas être placés sur le dessus de l'appareil.
16. **ATTENTION :** les instructions de dépannage sont réservées exclusivement au personnel qualifié. Pour réduire le risque de choc électrique, n'effectuez aucune opération de dépannage autre que celles décrites dans les consignes d'utilisation, à moins que vous ne soyez qualifié pour ce faire.
17. **AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Table des matières

Consignes de sécurité importantes.....	2
Table des matières	3
Présentation	4
Caractéristiques du EA101EQ-G	5
Caractéristiques du panneau avant.....	6
Alimentation	6
Capteur infrarouge.....	6
Affichage du panneau avant.....	6
Source	6
Téléphones.....	6
Contrôle du volume.....	6
Caractéristiques du panneau arrière.....	7
Alimentation secteur	7
Line In 1.....	7
Line In 2.....	7
Sub Out	7
Coax In	7
Speaker Out (Sortie haut-parleur)	7
Reset (Réinitialisation)	8
Service	8
USB	8
Optical In 1	8
Optical In 2	8
Caractéristiques de la télécommande infrarouge.....	9
Alimentation	9
Volume/Transport	9
Sélection d'entrée.....	9
Bluetooth.....	9
Installation	10
Emplacement de l'amplificateur	10
Système typique.....	10
Connexions	11
Connexions du haut-parleur.....	11
Autres connexions.....	11
Télécommande infrarouge/Commande du panneau avant.....	12
ON/OFF (Marche/Arrêt)	12
Volume/Mute (Mise en sourdine)	12
Sélection de la Source	12
Bluetooth	13
Appairage Bluetooth avec l'Amplificateur ELAC USB.....	13
Appairage Bluetooth avec la commande du EA101EQ-G.....	13
Application du EA101EQ-G	14
Volume Master	14
Volume Offset.....	14
Setup (Configuration)	15
Noms d'entrée (Input Names)	15
Bass/Treble (graves/aigus)	16
Luminosité de l'écran.....	16
Balance du son (Réglage du niveau acoustique des haut-parleurs gauches et droits)	17
Processus d'apprentissage de la télécommande	18
À propos de	19
Garantie	20

Présentation

Félicitations et merci d'avoir effectué l'achat d'un amplificateur intégré EA101EQ-G d'ELAC !

Depuis le tout début de ses activités en 1926, ELAC cherche toujours à atteindre l'excellence !

Tandis qu'un nombre minime d'unités séparées et intégrées offraient un son excellent, aucune n'offrait réellement le niveau de performance, de flexibilité et de valeur suffisante pour être habilitée à porter le nom ELAC. Donc, là où il n'en existait pas auparavant, nos ingénieurs sont partis d'une feuille blanche et d'un simple énoncé de conception : construire les amplificateurs intégrés les plus puissants, polyvalents et faciles à utiliser imaginables; arriver à développer de telles unités sans compromettre le son, la fiabilité et une expérience utilisateur optimale; et à un prix si équitable qu'ils deviennent le choix unanime, même lorsque comparés à des unités aux prix nettement supérieurs.

Le système d'amplification BASH®

Sa force repose sur le nouvel amplificateur BASH Tracking pouvant produire jusqu'à 160 Watts. Ce nouvel amplificateur utilise une alimentation électrique en mode commuté modulé allié à un amplificateur de classe AB classique. En permutant à plus de 400 000 fois par seconde, l'alimentation suit le signal audio entrant afin de veiller à ce que l'amplificateur de classe AB ne reçoive que la tension nécessaire (avec un peu de marge) pour faire face au contenu cinématographique et musical dynamique d'aujourd'hui, maximisant ainsi l'efficacité et le potentiel de l'amplificateur.

Flexibilité de contrôle

riche en termes d'applications. L'application mobile gratuite iOS et Android ELAC de iOS permet aux utilisateurs de configurer et de contrôler pleinement leur système. L'application propose des fonctionnalités innovantes introuvables sur tous les autres produits dans cette catégorie-partout. Saisissez RenameEasily

afin de renommer

facilement chaque entrée pour la faire correspondre à votre source. Le nom révisé apparaîtra dans l'application et sur l'affichage du panneau avant de l'amplificateur intégré

LoudnessReinvented (niveau sonore réinventé).

Au lieu d'une augmentation (boost) fixe habituelle des graves et des aigus, la fonctionnalité de compensation du niveau sonore permet aux utilisateurs d'adapter le niveau d'intensité sonore à leur goût.

Auto Blend et Auto EQ

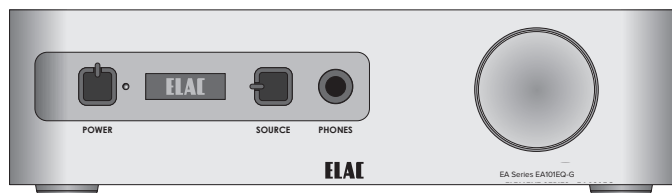
Grâce à l'utilisation des applications iOS et Android gratuites, l'utilisateur sélectionne tout d'abord un filtre passe-haut, puis, en utilisant le microphone des smartphones, mesure la polarisation d'électret des deux haut-parleurs principaux et du caisson de basse (subwoofer). Notre algorithme propriétaire ajuste alors le filtre passe-bas afin d'obtenir un mélange optimal entre le caisson de basse et les haut-parleurs principaux. La fonctionnalité Auto EQ minimise les effets des salles acoustiques, vous permettant d'entendre le son du que le concepteur a composé.

Veuillez lire et suivre les instructions de ce guide pour contribuer à une utilisation installation, connexion utilisation adéquate de votre amplificateur intégré ELAC EA101EQ-G.

EA101EQ-G Caractéristiques

QU'EST-CE QUI EST INCLUS ?

- 1 - Amplificateur intégré EA101EQ-G
- 1 - Commande à distance à infrarouge
- 2 - Piles AAA
- 1 - Instructions d'utilisation EA101EQ-G



CARACTÉRISTIQUES DU EA101EQ-G

Description de base

Sept sources, 80 Watts par canal Amplificateur intégré

Amplificateur

2 x 80 Watts; Amplificateur BASH Tracking

80 W Continu x 2 canaux À 4Ω avec une distorsion perceptible (THD) de 1%

Veuillez visiter notre site Web pour davantage de détails et spécifications concernant l'amplificateur

Entrées audio

2 x Entrées audio de lignes stéréo analogiques

2 x Entrées audio numériques optiques (jusqu'à 192 kHz 24 bits) *

1 x Entrée audio coaxiale numérique (jusqu'à 192 kHz 24-bit)

1 x Entrée USB (jusqu'à 192kHz 24-bit asynchrone)

Bluetooth® A2DP pour la lecture depuis la plupart des téléphones et tablettes

* En raison de différences dans les émetteurs optiques et la qualité/longueur du câble optique, 192 kHz n'est pas garanti

Connexion des haut-parleurs,

bornes 2 x 5 voies

Sortie caisson de basse

1 x Niveau ligne analogique avec sortie écouteurs

AutoEQ

1 x Fiche écouteurs 1/4 po

Commande

Configuration/Commande de l'application Android ou application iOS

Télécommande infrarouge

Bluetooth® Décodeurs audio à faible énergie 4.0

Décodeurs audio

Décodage Dolby Digital 2.1

DSP

Auto Blend (caisson de basse vers la configuration du haut-parleur principal)

AutoEQ (correction automatique du local d'écoute)

Affichage du panneau avant

OEL (Organic Electro-Luminescence)



Caractéristiques du panneau avant

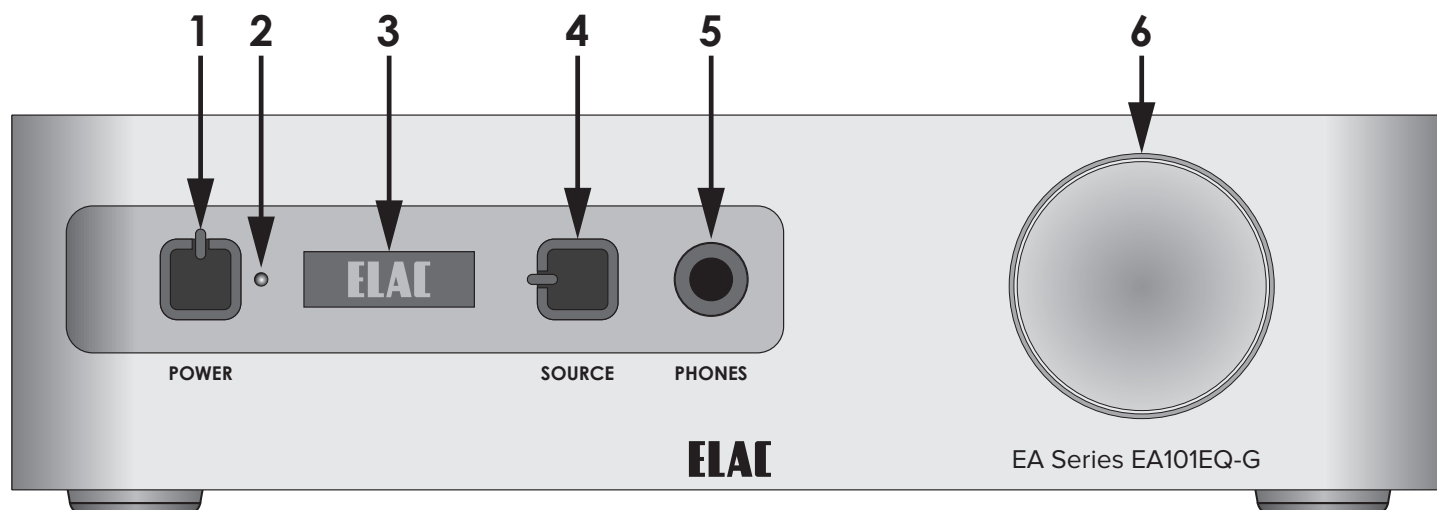


Figure 1 Caractéristiques du panneau avant du EA101EQ-G

1. Appuyer légèrement sur le bouton POWER - pour allumer l'unité. Le logo ELAC apparaîtra au niveau de l'affichage du panneau avant, suivi par le réglage du volume actuel et l'entrée actuellement sélectionnée. Appuyez de nouveau légèrement pour éteindre l'unité. L'affichage du panneau avant s'éteindra (OFF). L'alimentation peut également être activée (ON)/désactivée (OFF) à l'aide de la télécommande infrarouge portable.
2. L'œil infrarouge « voit » les commandes infrarouges de la télécommande infrarouge du EA101EQ-G. Le capteur infrarouge doit être positionné dans la ligne de mire de la télécommande pour recevoir des commandes. Le capteur infrarouge peut également être utilisé pour le processus d'apprentissage des commandes infrarouges d'une télécommande intégrée, permettant ainsi le contrôle à distance du système à partir d'une seule et unique télécommande.
3. **AFFICHAGE DU PANNEAU AVANT** - Le panneau avant OEL (Organic Electro-Luminescence) indique un statut ON/OFF (Allumé/Éteint), la source sélectionnée, le réglage du Volume/ Mute (mise en sourdine) et le logo Dolby Audio™ lorsque des signaux Dolby Digital sont reçus.
4. **SOURCE** - Appuyez légèrement sur le bouton Source pour modifier les sélections d'entrée une par une. Appuyez et maintenez enfoncé pour faire défiler les entrées vers la sélection souhaitée.
5. **TÉLÉPHONES** - **Fiche** stéréo pour brancher les écouteurs. La sortie haut-parleur sera automatiquement mise en sourdine une fois que les écouteurs sont branchés. La sortie haut-parleur reprendra une fois que les écouteurs sont débranchés. Des écouteurs avec des mini-fiches stéréo peuvent être utilisés avec un adaptateur mini stéréo vers téléphone (non inclus).

Caractéristiques du panneau arrière

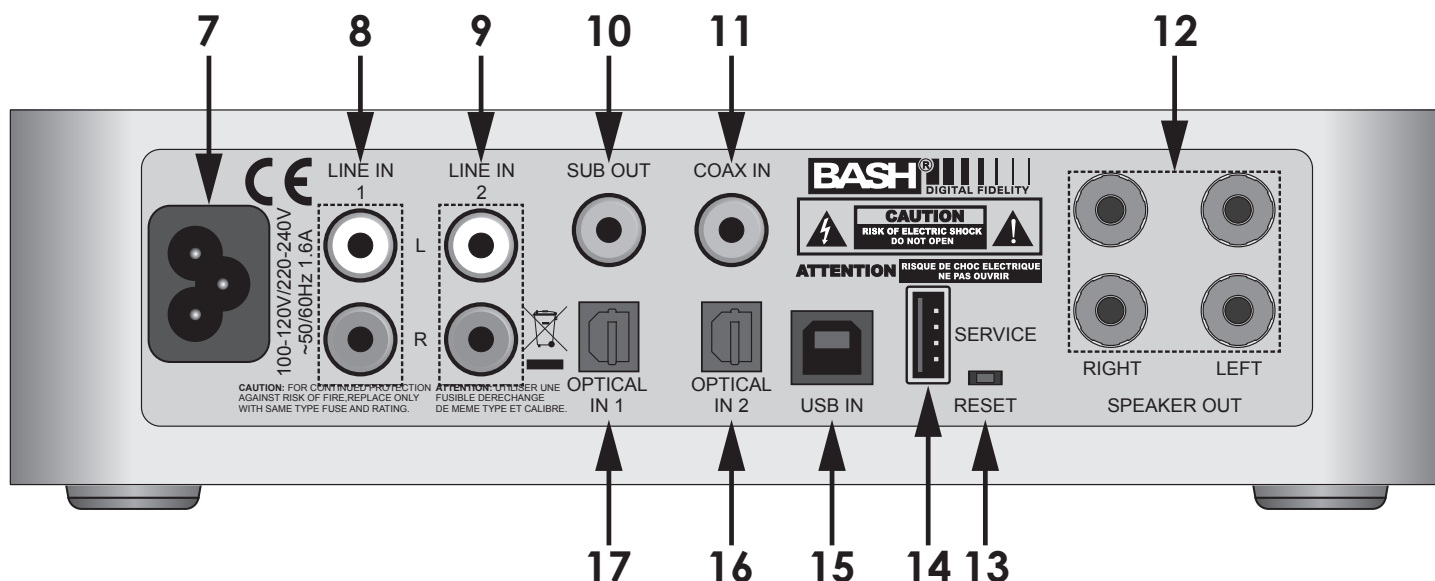


Figure 2 Caractéristiques du panneau arrière du EA101EQ-G

6. **CONTRÔLE DU VOLUME** - Tournez dans le sens horaire (vers la droite) pour augmenter le volume des haut-parleurs ou des écouteurs. Tournez dans le sens antihoraire (vers la gauche) pour diminuer le volume. Ceci est une commande numérique qui n'est pas dotée d'option physique de mise à l'arrêt. Regardez l'affichage du panneau avant pour le niveau et faites attention à ne pas endommager l'ampli, les haut-parleurs ou vos oreilles ! Le contrôle du volume permet également de régler le niveau de la sortie Sub Out, si elle est utilisée.
7. **AC SECTEUR** - Une fois que toutes les autres connexions ont été effectuées et confirmées, à l'aide du cordon d'alimentation fourni, branchez l'alimentation secteur sur l'EA101EQ-G sur une prise secteur non commutée.
8. **LINE IN 1** - En utilisant un câble stéréo RCA vers RCA de qualité, connectez les sorties gauches et droites sur une source stéréo audio aux entrées gauches et droites de la LINE IN 1 sur l'EA101EQ-G. Cette entrée peut être sélectionnée en appuyant sur Ana 1 sur la télécommande ou en appuyant sur le bouton Source du panneau avant.
9. **LINE IN 2** - En utilisant un câble stéréo RCA vers RCA de qualité, connectez les sorties gauches et droites sur une source stéréo audio aux entrées gauches et droites de la LINE IN 2 sur l'EA101EQ-G. Cette entrée peut être sélectionnée en appuyant sur Ana 2 sur la télécommande ou en appuyant sur le bouton Source du panneau avant.
10. **LINE IN 2** - En utilisant un câble stéréo RCA vers RCA de qualité, connectez le SUB OUT sur l'EA101EQ-G au SUB IN sur un caisson de basse ou un ampli sub. Une fois que les sous réglages initiaux ont été effectués, le contrôle du volume ajustera à la fois les niveaux du haut-parleur et du Sub Out en tant que système principal de contrôle.

Caractéristiques du panneau arrière (suite)

11. **COAX IN** - En utilisant un câble audio coaxial numérique de qualité, connectez la sortie Coaxial OUT sur un composant source à la Coax IN du EA101EQ-G. Le logo Dolby apparaîtra dans l'affichage du panneau avant lorsque des signaux Dolby Digital sont présents. Cette entrée peut être sélectionnée en appuyant sur Coax sur la télécommande ou en appuyant sur le bouton Source du panneau avant.
12. **SPEAKER OUT (sortie haut-parleur)** - En utilisant un fil de haut-parleur de 16 AWG (min), connectez les bornes droite et gauche sur l'EA101EQ-G aux bornes du haut-parleur approprié sur les haut-parleurs gauche et droit. Avant de connecter les câbles des haut-parleurs, torsadez les extrémités du fil du haut-parleur de sorte qu'il n'y ait pas de parties dénudées qui pourraient causer des courts-circuits. Voir la section : **Connexions/Connexions du haut-parleur** pour plus d'informations.
13. **RESET (Réinitialiser)** - En utilisant un petit objet contondant, avec l'alimentation réglée sur ON, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le encastré pendant 5 secondes afin de restaurer les paramètres d'usine par défaut. Le bouton Reset (réinitialisation) est également utilisé lors de la mise à jour du firmware. Voir : **Service**, ci-dessous.
14. **SERVICE** - Borne USB de type A utilisée pour la mise à jour du firmware. Pour mettre à jour du firmware :
 - a) Téléchargez la mise à jour du firmware depuis le site elac.com sur un ordinateur.
 - b) Copiez le firmware sur le répertoire racine d'une clé USB puis insérez la clé USB à l'arrière de l'appareil.
 - c) Débranchez l'alimentation, maintenez le bouton Reset (réinitialisation) enfoncé tout en rebranchant l'appareil et le processus de mise à jour du firmware commence (l'état de mise à jour est indiquée sur l'affichage du panneau avant).
15. **ENTRÉE USB ASYNCHRONE** - En utilisant un câble USB de type B vers un câble USB de type A, connectez le port USB IN sur l'EA101EQ-G vers le port USB d'un ordinateur, d'un serveur de musique ou d'un dispositif de transmission audio configuré en conséquence. Cette entrée peut être sélectionnée en appuyant sur USB sur la télécommande ou en tapant sur le bouton Source du panneau avant.
16. **OPTICAL IN 2** - En utilisant un câble audio optique numérique de qualité, connectez Optical OUT sur un composant source vers Optical IN 2 sur l'EA101EQ-G. Le logo Dolby apparaîtra dans l'affichage du panneau avant lorsque des signaux Dolby Digital sont présents. Cette entrée peut être sélectionnée en appuyant sur Opt 2 sur la télécommande ou en tapant sur le bouton Source du panneau avant.
17. **OPTICAL IN 1** - En utilisant un câble audio optique numérique de qualité, connectez Optical OUT sur un composant source vers Optical IN 1 sur l'EA101EQ-G. Le logo Dolby apparaîtra dans l'affichage du panneau avant lorsque des signaux Dolby Digital sont présents. Cette entrée peut être sélectionnée en appuyant sur Opt 1 sur la télécommande ou en tapant sur le bouton Source du panneau avant.

Caractéristiques de la télécommande infrarouge

1. POWER (Marche) - Appuyez sur ce bouton pour allumer l'appareil (ON). Le logo ELAC apparaîtra au niveau de l'affichage du panneau avant, suivi par le réglage du volume actuel et l'entrée actuellement sélectionnée. Appuyez de nouveau légèrement pour éteindre l'unité (OFF). L'affichage du panneau avant s'éteindra (OFF). L'alimentation peut également être activée/désactivée (ON/OFF) avec le bouton2 d'alimentation du panneau avant

2. VOLUME/TRANSPORT -

Volume - Le contrôle du volume ajustera le volume au niveau des haut-parleurs, du caisson de basses, (le cas échéant) ou des écouteurs, (si connectés). Appuyer sur Vol+ pour augmenter le volume Appuyer sur Vol- pour diminuer le volume

Transport - Les boutons Transport contrôleront la lecture/pause, la piste précédente et la piste suivante sur un appareil Android ou iOS compatible qui est apparié à l'EA101EQ-G.

Pressez ►|| une fois pour lire une piste sélectionnée.

Appuyez ►|| de nouveau pour mettre en Pause une piste sélectionnée.

Appuyez ◀◀ pour sélectionner la piste précédente.

Appuyez ▶▶ pour sélectionner la piste suivante.

3. INPUT SELECT - Appuyez sur ces boutons pour sélectionner des périphériques audio source connectés aux entrées du panneau arrière du EA101EQ-G.

Ana 1 - Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le périphérique connecté à la Line IN 1.

Ana 2 - Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le périphérique connecté à la Line IN 2.

Opt 1 - Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le périphérique connecté à Optical IN 1.

Opt 2 - Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le périphérique connecté à Optical IN 2.

Coax - Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le périphérique connecté à Coax IN.

USB - Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le périphérique connecté à USB IN.

4. * (BLUETOOTH) - Appuyez sur ce bouton pour accéder aux diverses fonctions Bluetooth. Voir la section : **Bluetooth** pour plus d'informations.

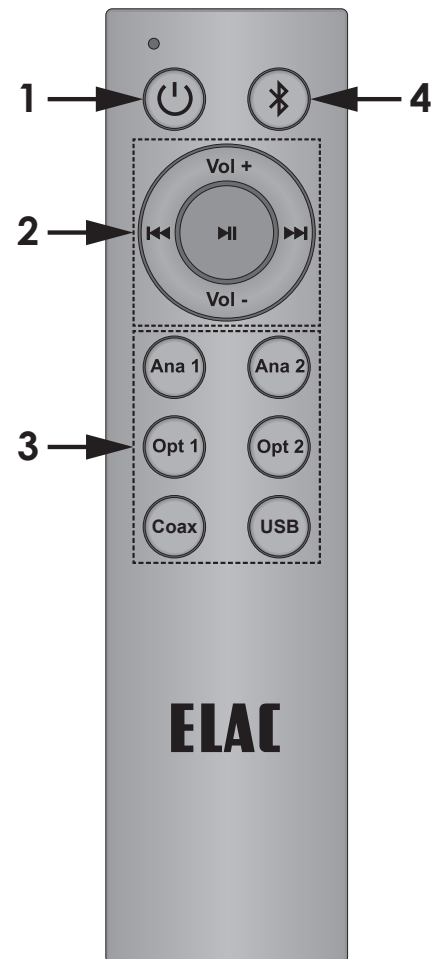


Figure 3
Caractéristiques de la télécommande infrarouge du EA101EQ-G

Installation

Emplacement de l'amplificateur

Avant de procéder à toute connexion, assurez-vous de placer l'EA101EQ-G sur une surface stable, plane telle qu'une étagère ou une table. Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'amplificateur pour la libre circulation de l'air, et n'obstruez pas les orifices d'aération de la partie du dessous, des côtés et du dessus, en particulier si l'ampli sera installé dans une armoire ou un placard. Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'ampli pour les fils qui sont connectés à l'ampli et aux autres dispositifs, et ne laissez pas les fils obstruer les orifices d'aération ou la libre circulation de l'air autour de l'ampli. Ne pas exposer l'ampli à la lumière solaire directe.

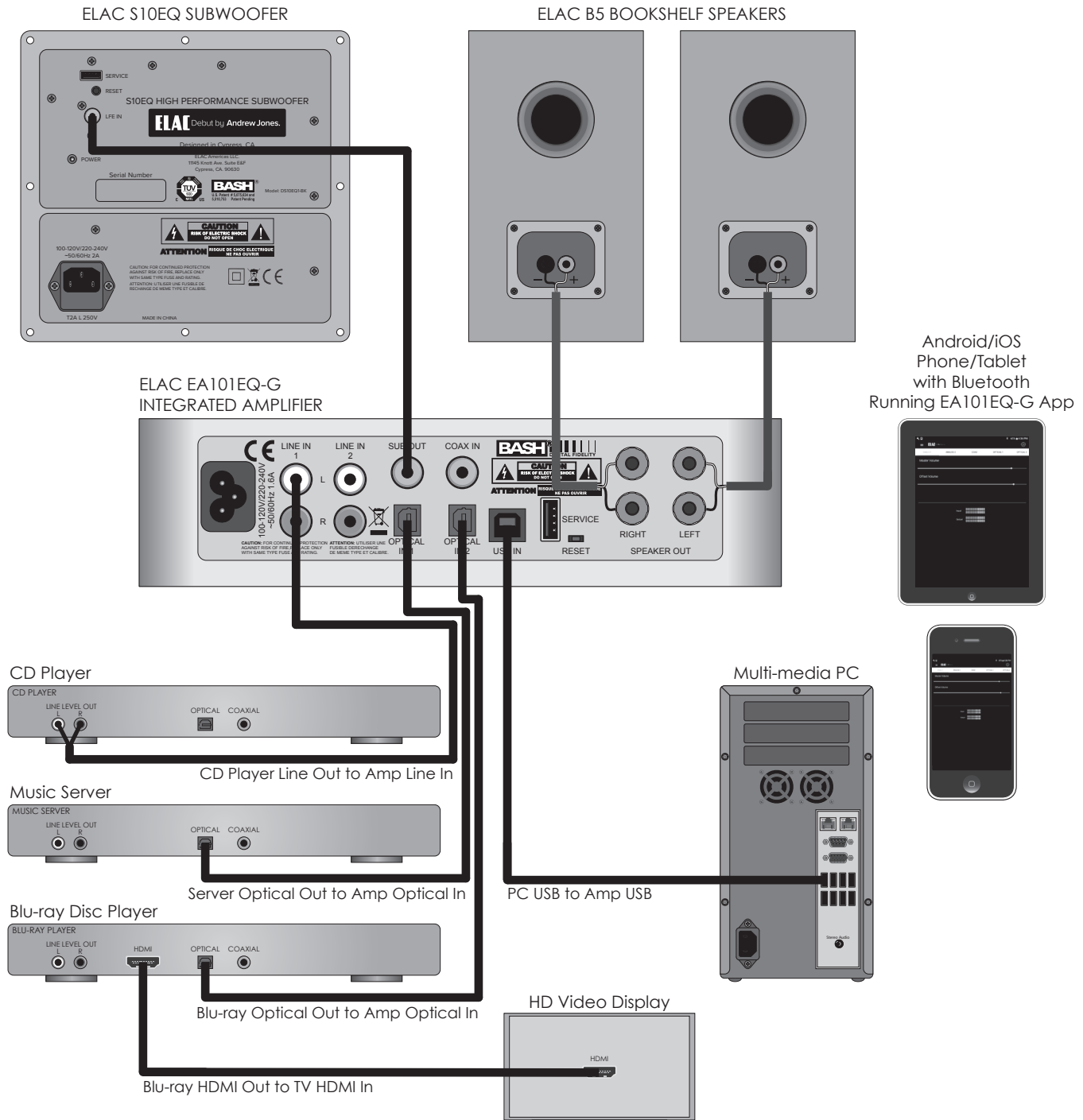


Figure 4 Système EA101EQ-G typique

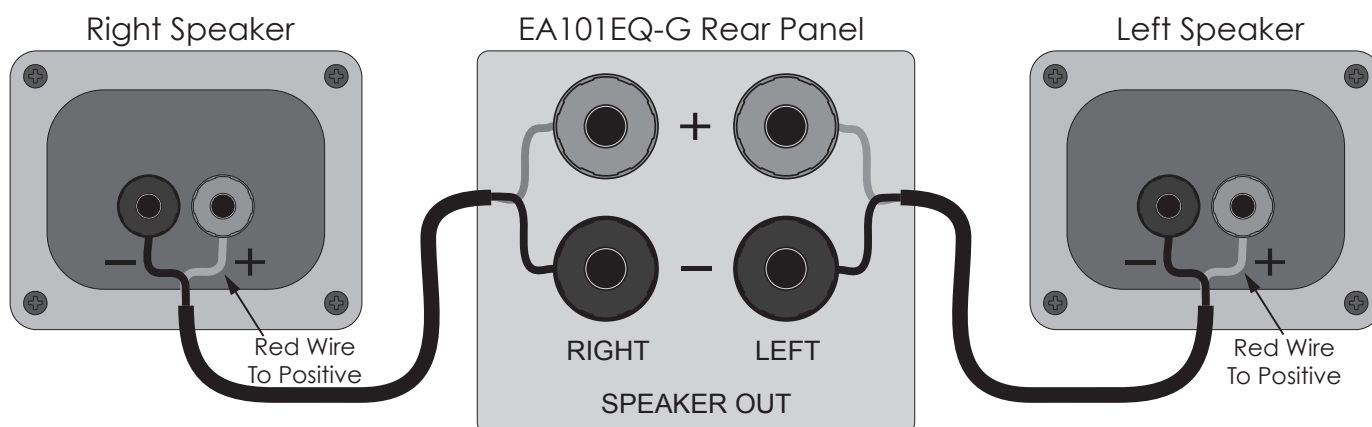


Figure 5 Connexions haut-parleurs du EA101EQ-G

Connexion des haut-parleurs

1. Utilisez du fil pour haut-parleur 2-conducteur toronné 16 AWG (min) pour les connexions au niveau des haut-parleurs.
2. Dénudez environ 1/2 à 3/4 de pouce des extrémités et torsadez les brins ensemble de manière à ce qu'aucun brin ne soit lâche et puisse causer des courts-circuits.
3. Sur le panneau arrière de l'amplificateur, tournez les extrémités claires des bornes des haut-parleurs dans le sens antihoraire afin qu'il y ait assez de place entre la colonne cache-câbles et l'extrémité claire pour faire passer le fil dénudé à travers le trou de la colonne sans endommager les brins.
4. Confirmer la polarité. (Fil rouge vers +)
5. Tournez les extrémités claires dans le sens horaire pour serrer la colonne et y fixer le fil.
6. Répétez pour les haut-parleurs de gauche et de droite, + et -.
7. Confirmer la connexion et la polarité.
8. Connectez les fils du haut-parleur aux bornes + et - appropriées sur les haut-parleurs.
9. Confirmer la connexion, la polarité et la position.

REMARQUE : Si le Speaker Out (sortie haut-parleur) détecte un court-circuit, l'amplificateur passe en mode protection et « Protect » apparaîtra au niveau de l'affichage du panneau avant. En mode de protection, l'ampli audio sera éteint, mais la logique et le contrôle resteront allumés. La sélection de la source et les changements de volume seront affichés à l'écran, mais il n'y aura pas de sortie depuis l'ampli et « Protect » sera de nouveau affiché à l'écran une fois les modifications apportées.

Pour réinitialiser l'ampli, redémarrez l'ampli (débranchez l'amplificateur de la prise murale pendant 5 secondes, puis rebranchez-le). Si l'ampli ne revient pas à un fonctionnement normal, veuillez contacter ELAC au 714.252.8843 ou par courriel à l'adresse service@elac.us.

Autres connexions

Pour davantage d'informations sur la connexion des périphériques audio sur l'EA101EQ-G, voir la section : **Caractéristiques du panneau arrière.**

Pour toute information concernant la lecture audio en continu par l'entremise de Bluetooth, voir la section: **Bluetooth.**

Télécommande infrarouge/Commande du panneau avant

TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE/ COMMANDES DU PANNEAU AVANT

L'EA101EQ-G peut être contrôlé via la télécommande infrarouge incluse, les commandes du panneau avant ou l'application EA101EQ-G. Le panneau avant et la télécommande seraient normalement utilisés pour le contrôle de l'ampli. L'application offre des caractéristiques uniques qui peuvent être utilisées pour effectuer des réglages précis de la performance de l'ampli sur la base des sources, haut-parleurs et conditions ambiantes spécifiques. Cette section couvre panneau avant et la télécommande infrarouge. Voir la section : **Application EA101EQ-G** pour obtenir des informations sur l'utilisation de l'application pour la configuration et le réglage de précision.

Appuyez sur ON/OFF (Marche/Arrêt)

sur la télécommande infrarouge, appuyez sur le  bouton pour allumer l'ampli (ON).

Appuyez de nouveau pour mettre l'ampli sur OFF (Arrêt).

Sur le panneau avant, appuyez sur le bouton Power pour allumer l'ampli (ON). Appuyez de nouveau pour éteindre l'ampli (OFF). Une fois que l'ampli est allumé (ON), l'écran du panneau avant affiche le logo ELAC suivi par le niveau de volume et de la source de courant. Si la source émet un signal Dolby Digital, le logo Dolby Audio™ apparaîtra. Une fois que l'ampli est éteint (OFF), l'écran s'éteint.

VOLUME/MUTE

(mise en sourdine)) Sur la télécommande infrarouge, appuyez sur le **Vol +** bouton pour augmenter le volume. Appuyez sur le **Vol -** bouton pour diminuer le volume. Appuyez sur le  bouton pour désactiver la sortie audio. Appuyez de nouveau sur le  bouton pour réactiver la sortie audio. Sur le panneau avant, tournez le bouton de volume (à droite) dans le sens horaire pour augmenter le volume. Tournez le bouton de contrôle du volume dans le sens antihoraire (à gauche) pour diminuer le volume. Il n'y a pas de commande de coupure du son au niveau du panneau avant.

Lors du réglage du volume, le niveau du volume apparaît sur l'affichage du panneau avant.

REMARQUE : Si un caisson de basse est connecté, les commande de volume/de mise en sourdine du son affecteront le haut-parleur et le volume/la mise en sourdine du son du caisson de basse. Si les écouteurs sont branchés, la sortie vers les haut-parleurs/caisson de basse sera coupée et les commandes du volume/de mise en sourdine du son affecteront le volume/la mise en sourdine du son des écouteurs.

SOURCE SELECTS (Sélection des sources)

Sur la télécommande infrarouge, appuyez sur **les boutons Ana 1, Ana 2, Opt 1, Opt 2, Coax** ou **USB** pour sélectionner une source spécifique. Sur le panneau avant, appuyez sur le bouton Source pour changer la sélection de la source une par une. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour faire défiler les sources disponibles vers la sélection désirée.

REMARQUE : Pour une source Bluetooth, voir la section : **Bluetooth** pour davantage d'informations.

BLUETOOTH

L'EA101EQ-G dispose de deux connexions pour Bluetooth. L'une est dédiée à la lecture audio en continu par l'entremise de Bluetooth, (écouter de la musique depuis un téléphone ou une tablette via Bluetooth par le biais du EA101EQ-G). L'autre est dédiée à une utilisation avec l'application EA101EQ-G.

Exigences Bluetooth minimum :

Bluetooth Version : v4.0 ou supérieure pour exécuter l'application de l'EA101EQ-G

Profils Bluetooth : A2DP pour lecture audio en continu par l'entremise de Bluetooth et AVRCP pour le contrôle infrarouge d'un téléphone ou d'une tablette apparié

APPAIRAGE BLUETOOTH (LECTURE AUDIO EN CONTINU PAR L'ENTREMISE DE BLUETOOTH)

1. Assurez-vous que Bluetooth est activé sur le téléphone ou la tablette à utiliser en vous rendant dans Paramètres, puis Bluetooth dans le menu de l'appareil.
2. Sur la télécommande infrarouge du EA101EQ-G, appuyez sur le * bouton pour allumer l'ampli vers l'entrée Bluetooth. Ensuite, appuyez et maintenez le * bouton enfoncé pour démarrer le processus d'appariement. « BT pair » apparaîtra au niveau de l'affichage du panneau avant.
3. Sous périphériques disponibles, recherchez : **ELAC USB Amplifier**. Il s'agit de la connexion pour la lecture audio en continu par l'entremise de Bluetooth. Tapez dessus avec votre doigt. Celle-ci devrait s'apparier au EA101EQ-G.
4. Pour tester, appuyez * sur la touche de la télécommande infrarouge pour sélectionner l'entrée Bluetooth sur l'ampli. Écouter de la musique sur le téléphone ou la tablette apparié. La musique devrait pouvoir être écoutée via l'ampli. Sinon, répétez les **étapes 1-3** pour confirmer la connexion Bluetooth de l'amplificateur ELAC USB.

Des smartphones, tablettes et autres appareils configurés en conséquence peuvent être appariés à l'ampli EA101EQ-G via Bluetooth pour une lecture audio en continu par l'entremise de Bluetooth. La télécommande infrarouge du EA101EQ-G peut être utilisée pour contrôler les fonctions de transport (lecture/pause, piste précédente/suivante) sur les téléphones et tablettes configurés en conséquence pour une plus grande souplesse de contrôle. Voir la section : **Caractéristiques de la télécommande infrarouge** pour davantage d'informations.

APPAIRAGE BLUETOOTH (Application de l'EA101EQ-G)

L'application EA101EQ-G est une application de configuration qui peut fonctionner soit sur Android ou iOS. La version Android peut être téléchargée depuis le Google Play Store La version iOS peut être téléchargée depuis l'App Store.

1. Une fois l'application téléchargée et installée, assurez-vous que Bluetooth est activé sur le téléphone ou la tablette à utiliser en vous rendant dans Paramètres, puis Bluetooth dans le menu de l'appareil.
2. Lancer l'application du EA101EQ-G. Un écran ELAC noir apparaît avec l'instruction de sélectionner un périphérique dans la liste. Appuyez sur la commande EA101EQ-G et l'application se synchronisera sur l'ampli. En règle générale, une fois que l'application a été synchronisée avec l'ampli à partir d'un téléphone ou d'une tablette, à moins que l'application soit désinstallée, l'application se synchronisera automatiquement à l'ampli EA101EQ-G si l'ampli est dans la portée et que l'application n'a pas été désactivée. Si l'application s'éteint et se retrouve relancée sur un téléphone ou une tablette déjà appariée, l'application se synchronisera automatiquement lors de son lancement.
3. Pour confirmer que l'application est synchronisée avec l'ampli, appuyez sur les icônes \

Application du EA101EQ-G

Analog 1, Analog 2, Coax, etc en haut de l'écran Volume Master. Si la source affichée sur l'écran du panneau avant de d'ampli s'intervertit avec la source sélectionnée à partir de l'application, l'application est synchronisée.

REMARQUE IMPORTANTE : Bluetooth peut être connecté simultanément à deux appareils,

mais un seul des deux peut lire un titre à un moment donné. Si l'un des titres arrête de jouer, l'autre peut alors être lu. Si un appareil est connecté, un autre peut être apparié sans déconnecter l'appareil connecté. Si deux appareils sont connectés, un nouveau dispositif ne peut pas être apparié sans déconnecter l'un des appareils connectés.

APPLICATION DU EA101EQ-G

L'application EA101EQ-G est une application de configuration à deux voies qui se connecte à l'ampli via Bluetooth Low Energy. Les fonctionnalités de configuration de l'application incluent : la sélection de la source, le volume master, le volume offset (source individuelle), la modification du nom des sources d'entrée, les graves/aigus, le volume du caisson de basse, la balance du son (réglage du niveau acoustique des haut-parleurs gauches et droits), le mixage auto, le processus d'apprentissage de la télécommande infrarouge et la luminosité de l'écran. L'application s'ouvrira en affichant l'écran Volume Master dès qu'elle lancée.

VOLUME MASTER

Le curseur Volume Master règle le volume de sortie de l'amplificateur. Cela affecte la sortie vers les haut-parleurs et le caisson de basse (le cas échéant) et les écouteurs si connectés.

Lors du réglage du volume master, le niveau de volume apparaît dans une bulle sur l'écran de l'application et sur l'affichage du panneau avant. Si le volume est réglé avec la télécommande infrarouge ou la commande de volume du panneau avant, le volume master de l'application s'ajustera automatiquement en temps réel.

VOLUME OFFSET

Le curseur Volume Offset règle la sortie de chaque source par rapport aux autres sources connectées. Ceci permet d'ajuster les niveaux de la source de sorte que lors du passage d'une source à l'autre, l'une ne sera pas très forte et l'autre très douce. Lors du réglage du niveau Offset, assurez-vous d'utiliser un programme audio qui soit égal en intensité, volume et dynamique de sorte que les réglages soient effectués au niveau de la sortie relative des



Figure 6 Application du EA101EQ-G
Volume Master

Application du EA101EQ-G

sources et non du programme audio lui-même. Le réglage de l'Offset sur une seule source de musique solo douce à la harpe et un autre pour de la musique électronique très rythmée ne permettra pas d'obtenir des réglages appropriés.

L'application est dotée de deux compteurs numériques pour indiquer le niveau d'entrée et de sortie relative de chaque source. Le vert est correct. L'ambre est OK, mais pas trop, et le rouge est incorrect. Les réglages idéaux ont les niveaux de sortie définis de sorte qu'aucune source ne se situe dans le rouge et tout au moins faire à peine scintiller la cellule ambre. Essayez également de définir les sorties individuelles de sorte qu'aucune source ne puisse devenir si forte qu'elle puisse endommager l'ampli, les haut-parleurs ou vos oreilles, même si la commande de volume de l'ampli est positionnée sur max ! Les niveaux Offset ne peuvent être réglés qu'à l'aide de l'application ... donc assurez-vous que l'application soit rangée à l'écart des enfants et des amis !

1. Avant de régler les Offsets, baissez un peu le Master Volume juste au cas où le son d'une source particulière soit émis à un niveau plus fort que prévu.
2. En lançant la lecture d'un programme audio cohérent au niveau de toutes les sources connectées, appuyez sur toutes les entrées dans la partie supérieure de l'écran de l'application pour vous faire une idée de quelles entrées sont les plus fortes et les plus douces.
3. Réglez l'Offset pour chaque source jusqu'à ce que la sortie des haut-parleurs ou des écouteurs soit uniforme à travers toutes les sources. Les paramètres sont automatiquement enregistrés dans l'ampli.

CONFIGURATION

Les paramètres pour les noms des sources d'entrée, les graves/aigus, le volume du caisson de basse, la luminosité de l'écran et la balance du son (Réglage du niveau acoustique des haut-parleurs gauches et

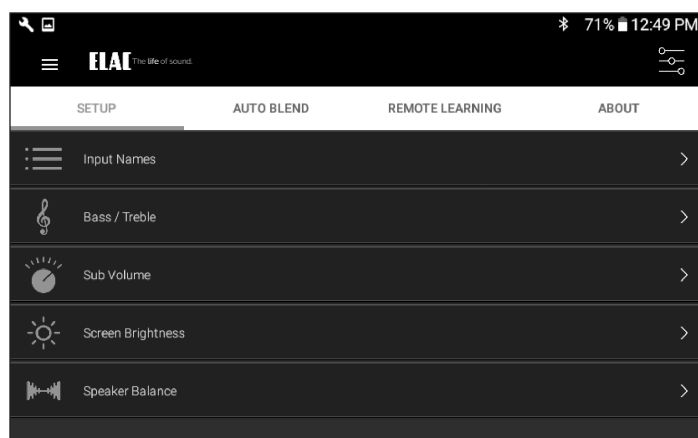


Figure 7 Application du EA101EQ-G
Menu de configuration

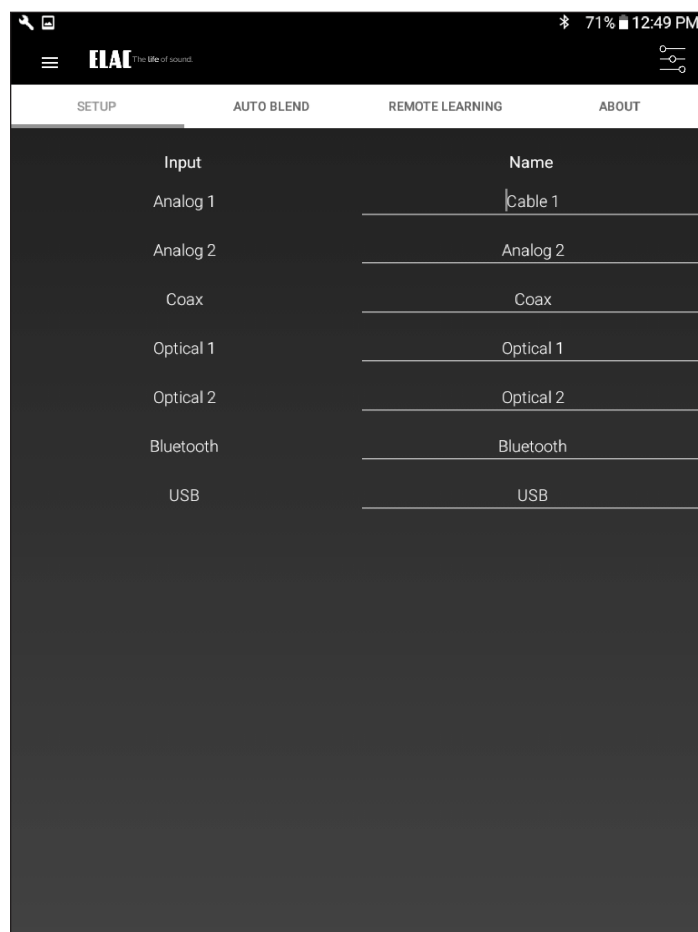


Figure 8 Application du EA101EQ-G
Entrées de noms

Application du EA101EQ-G

droits) sont tous accessibles en tapant sur l'icône d'engrenage Paramètres dans le coin supérieur droit de l'application lorsque dans l'écran Source select (sélection de la source)/Volume. **(Figure 6)**

Appuyez sur l'icône d'engrenage. Le menu Paramètres apparaîtra.

NOMS D'ENTRÉE (INPUT NAMES)

Chacune des entrées peut être renommée pour indiquer la source connectée réelle ... c.-à-d. qu'Optical 1 peut être modifié et devenir TV ou Blu-ray. L'USB peut être modifié pour l'ordinateur ou le serveur. Le nombre maximum de caractères est de 9.

1. Dans le menu des paramètres, tapez sur Noms d'entrée.
2. Tapez sur la droite d'un **NOM** dans la liste. Tapez plusieurs fois sur la touche Retour arrière pour supprimer le nom par défaut. OU...Faites glisser/sélectionnez un nom dans la liste.
3. Le clavier de l'appareil apparaît. Tapez le nouveau nom ...Câble, Blu-ray, Internet, Serveur, etc.
4. Tapez Suivant pour changer les autres noms et répétez **les Étapes 2-4**.
5. Une fois terminé, tapez l'icône du curseur en haut à droite pour revenir à l'écran de la source/volume ou sélectionner un autre paramètre dans la barre du menu. Pour revenir au Menu de configuration, tapez sur le bouton Retour sur le téléphone ou la tablette.

BASS/TREBLE (GRAVES/AIGUS)

La section Bass/Treble (Graves/Aigus) ajuste les commandes de tonalité pour la sortie Master du AE101EQ-G. Chaque commande peut être ajustée +/-12 dB.

1. Dans le menu Paramètres, tapez Bass/Treble (Graves/Aigus).
2. Avec votre doigt, faites glisser le point bleu sur le curseur Bass (Graves) pour ajuster les graves au niveau désiré. Une bulle apparaîtra pour indiquer le réglage de niveau.
3. Avec votre doigt, faites glisser le point bleu sur le curseur Treble (Aigus) pour régler les aigus au niveau désiré. Une bulle apparaîtra pour indiquer le réglage de niveau.
4. Les paramètres seront automatiquement stockés dans l'ampli.
5. Pour revenir au menu de configuration, appuyez sur le bouton Retour sur le téléphone ou la tablette.
6. Une fois terminé, tapez sur l'icône du curseur en haut à droite pour revenir à l'écran Source/Volume.

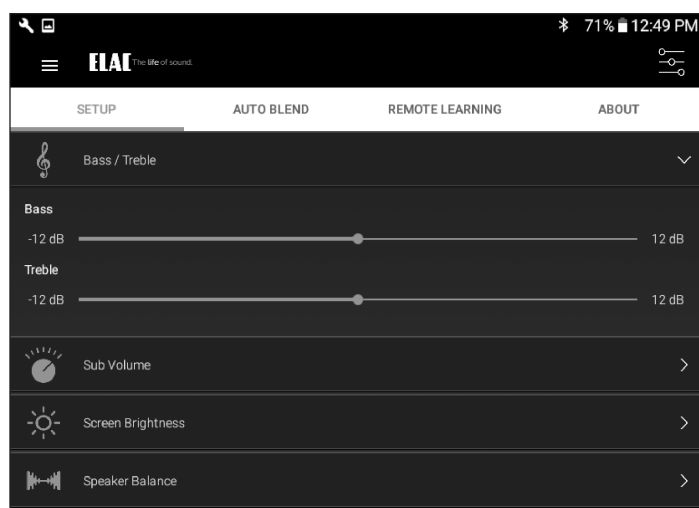


Figure 9 Application du EA101EQ-G
Graves/Aigus

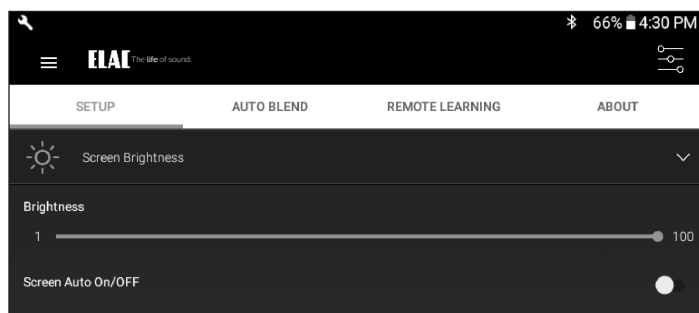


Figure 10 Application du EA101EQ-G
Luminosité de l'écran

Application du EA101EQ-G

LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

La luminosité de l'écran ajuste l'intensité de l'affichage du panneau avant EA101EQ-G. GAMME : 1-100.

L'écran « Auto On/Off » définit l'affichage du panneau avant pour rester fixe ou s'éteindre après avoir modifié la puissance, la source, le volume, etc.

1. Dans le menu des paramètres, tapez sur Luminosité.
2. Avec votre doigt, faites glisser le point bleu sur le curseur Luminosité pour régler l'intensité d'affichage du panneau avant au niveau désiré. Une bulle apparaîtra pour indiquer réglage de niveau.
3. Pour changer le réglage de l'écran « Auto On/Off », faites glisser le commutateur vers la gauche (blanc) afin que l'écran reste allumé lorsque l'ampli est sous tension (ON). Faites glisser le commutateur vers la droite (bleu) afin que l'écran s'éteigne après avoir modifié la puissance, la source, le volume, etc., tandis que l'ampli est sous tension (ON).
4. Les paramètres seront automatiquement stockés dans l'ampli.
5. Pour revenir au menu Configuration, tapez sur le bouton Retour sur le téléphone ou la tablette.
6. Une fois terminé, tapez l'icône du curseur en haut à droite pour revenir à l'écran Source/Volume.

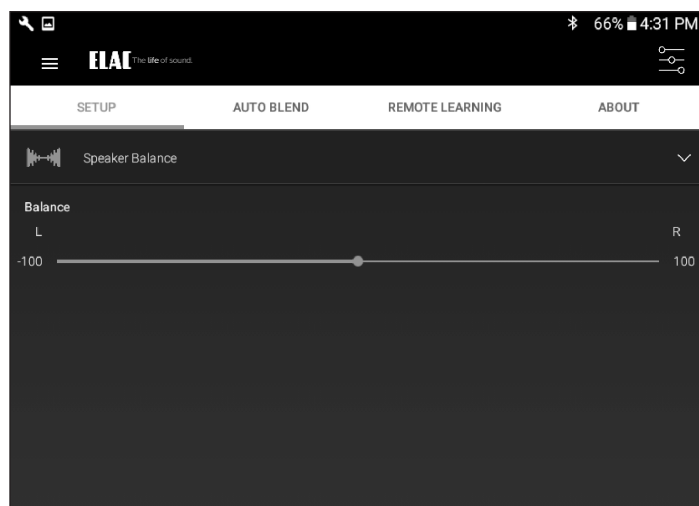


Figure 11 Application du EA101EQ-G
Balance

BALANCE DU SON (RÉGLAGE DU NIVEAU ACOUSTIQUE DES HAUT-PARLEURS GAUCHES ET DROITS)

La balance du son (Réglage du niveau acoustique des haut-parleurs gauches et droits) règle le volume relatif des haut-parleurs gauche et droit. Utilisez cette commande pour régler le son stéréo à partir des haut-parleurs si ces derniers sont placés de manière inégale par rapport à la position d'écoute. Chaque commande peut être réglée +/-100 avec 0 étant le centre.

1. Dans le menu des paramètres, tapez sur Balance.
2. Avec un doigt, faites glisser le point bleu sur la Balance du son (Réglage du niveau acoustique des haut-parleurs gauches et droits) afin de régler la balance à la position désirée. Une bulle apparaîtra pour indiquer le réglage.
3. Le réglage est automatiquement stocké dans l'ampli.
4. Pour revenir au menu Configuration, tapez sur le bouton Retour sur le téléphone ou la tablette.
5. Une fois terminé, tapez l'icône du curseur en haut à droite pour revenir à l'écran Source/Volume.

Application du EA101EQ-G

PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE

La section Processus d'apprentissage de la télécommande permet à l'EA101EQ-G d'apprendre les commandes infrarouges à partir d'autres télécommandes. Cela peut simplifier le contrôle par l'utilisateur en enseignant les commandes d'amplis d'une autre télécommande, telle qu'une télécommande de téléviseur, de sorte que la télécommande puisse être utilisée pour contrôler le téléviseur, l'EA101EQ-G et d'autres appareils, si capable.

Lors de l'apprentissage de commandes, assurez-vous d'utiliser les commandes qui seront pertinentes lors du contrôle de l'ampli. Utilisez les commandes Volume + et Volume - (up/down) pour le volume. Utilisez les commandes de sélection de la source pour les fonctionnalités de sélection de la source. Utilisez les fonctions de transport pour la lecture/la pause/précédent /suivant.

REMARQUE : Le bouton Play/Pause (Lecture/Pause) est également un bouton de mise en sourdine, sauf lorsqu'il est utilisé en mode Bluetooth où il devient une commande Pause/Play (Pause/Lecture) pour un périphérique Bluetooth synchronisé. Alors... une commande de mise en sourdine désactivera/activera le son des haut-parleurs pour toutes les sources, sauf Bluetooth où il mettra le périphérique synchronisé en pause/lecture.

1. Dans l'écran Source/Volume Master, tapez sur l'icône d'engrenage Paramètres dans le coin supérieur droit. Depuis le menu Configuration, tapez sur Processus d'apprentissage de la télécommande. L'écran de sélection du Processus d'apprentissage de la télécommande apparaîtra.
2. Dans l'écran 'Select', tapez sur un bouton qui sera remplacé par une nouvelle commande infrarouge. **Suivez les indices sur l'affichage du panneau**

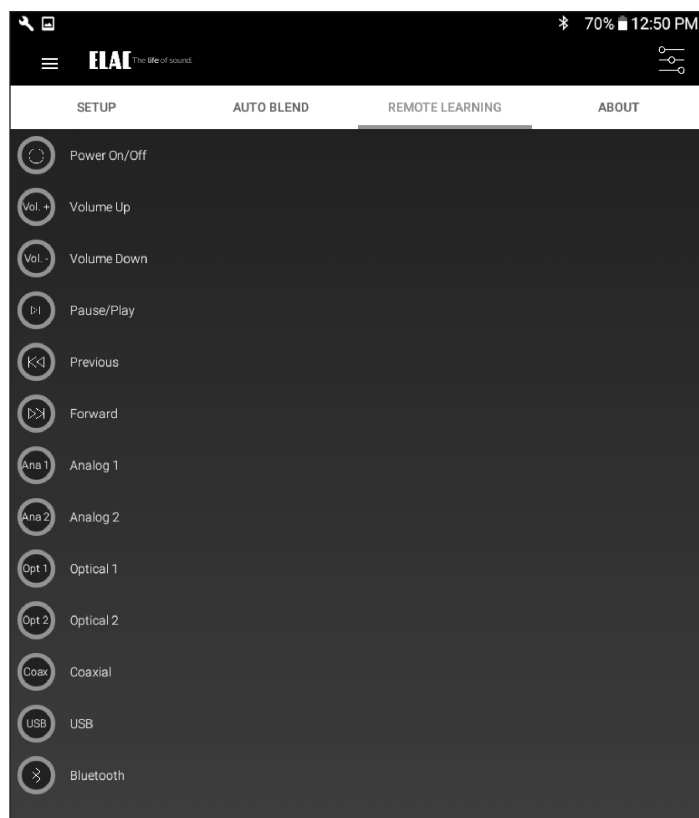


Figure 12 Application du EA101EQ-G - Apprentissage à distance - Sélectionner

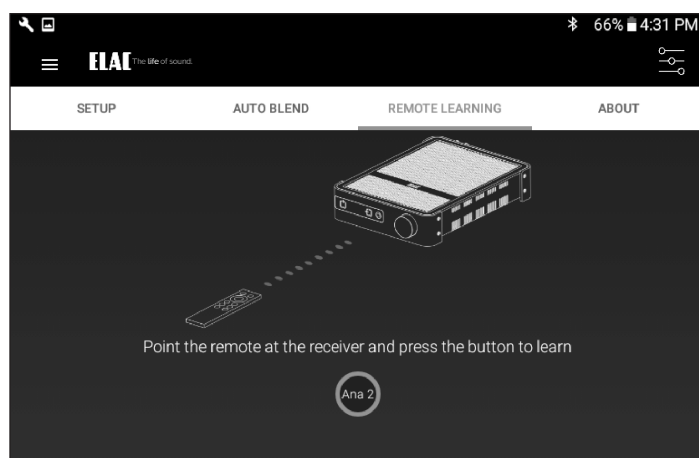


Figure 13 Application du EA101EQ-G - Apprentissage à distance - Apprendre

Application du EA101EQ-G

avant de l'ampli. 'Numérisation' (scanning) apparaîtra sur l'écran.

3. Appuyez sur le bouton de la télécommande apprenante jusqu'à ce que l'affichage de l'ampli indique: « Captured ». L'affichage indique « OK » si le code a été appris.
4. Lorsque 'Again' apparaît sur l'écran du panneau avant, appuyez sur le même bouton sur la télécommande apprenante jusqu'à ce que l'ampli indique de nouveau : « Captured ».
5. L'ampli revient à son mode de fonctionnement précédent.
6. Appuyez sur le bouton de la télécommande ayant subi l'apprentissage pour tester la commande afin d'être sûr que la commande ait appris et affecte le bon fonctionnement.
7. Répétez les étapes 2-6 pour toutes les commandes à apprendre.
8. Pour les modes de configuration supplémentaires, appuyez sur un élément de la barre de menu en haut de l'écran.
9. Une fois terminé, tapez l'icône de curseur en haut à droite pour revenir à l'écran Source/Volume.

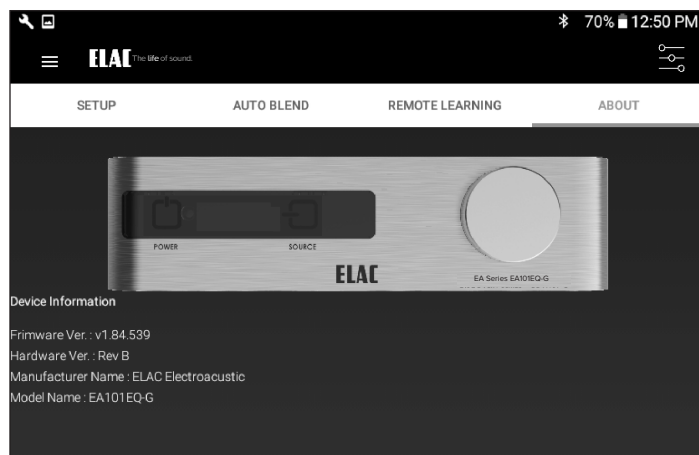


Figure 14 Application du EA101EQ-G
À propos de

À PROPOS DE

L'écran À propos de liste les informations importantes à propos de l'appareil sur lequel l'application est synchronisée (EA101EQ-G).

Cela peut être utile à des fins de service afin de déterminer si le dispositif possède le firmware le plus récent afin d'offrir des performances optimales et les dernières fonctionnalités. Pour confirmer la version du firmware :

1. Avec l'application AE101EQ-G synchronisée à l'ampli, sélectionnez À propos depuis la barre du menu Configuration.

Visite régulièrement le site <http://elac.com/firmware> pour vérifier les mises à jour du firmware afin de vous assurer que votre ampli dispose de toutes les mises à jour de fonctionnalités et de performances actuelles.

ELAC Americas LLC.
North America Responsabilité limitée Garantie

Amplificateurs

ELAC Americas LLC. garantie à l'acheteur d'origine que ce produit est exempt de toute défectuosité matérielle ou de main d'œuvre pour une période de 1 (un) an à compter de la date d'achat originale. Au cours de cette période, la réparation ou le remplacement des pièces seront offerts gratuitement au propriétaire d'origine (voir les limites ci-dessous). Les frais d'expédition aller-retour vers l'atelier de réparation seront à la charge de l'acheteur d'origine.

Restrictions

- La garantie prend effet à la date d'achat auprès d'un revendeur ELAC Americas LLC autorisé.
- Le produit est garanti seulement s'il est utilisé dans des applications domestiques. L'utilisation commerciale de ce produit n'est pas couverte par la garantie
- Si le produit a été modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, il ne sera pas couvert par la garantie.
- Les produits qui ont été maltraités ou soumis à un équipement défectueux ne seront pas couverts par la garantie.
- Les produits avec des numéros de série effacés ou supprimés ne seront pas couverts par la garantie.

Si un dépannage (service) est requis

Dans le cas où un dépannage est requis, veuillez contacter ELAC America au 714.252.8843 ou envoyer un courriel à l'adresse service@elac.us pour organiser un dépannage ou un remplacement. Vous devrez présenter une preuve d'achat (copie ou facture originale). Les frais d'expédition aller-retour vers notre atelier de réparation seront à la charge de l'acheteur d'origine.

Garantie à l'extérieur de l'Amérique du Nord

Cette garantie est applicable aux produits achetés aux États-Unis et au Canada. Pour plus d'informations sur les réclamations de garantie à l'extérieur de l'Amérique du Nord, veuillez contacter le revendeur/distributeur local dans le pays d'achat.

NOTIFICATION DE MARQUE DÉPOSÉE

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par ELAC Americas est sous licence.

Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

App Store est une marque de service d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google Inc.

Toutes les autres marques et logos sont la propriété de leurs sociétés respectives.

ELAC Americas LLC. • 11145 Knott Ave. Suites E & F • Cypress, CA 90603 • ÉTATS-UNIS
714.252.8843 • elac.com

ELAC Electroacoustic GmbH • Fraunhoferstraße 16 • 24118 Kiel • Allemagne
49 (431) 64 77 4-0 • elac.com

©2016 ELAC AMERICAS LLC.

